# RESIDENT EVIL
# GUIÓN ORIGINAL
# DE
# GEORGE A. ROMERO

**BASADO EN EL JUEGO DE CAPCOM**

**GUIÓN DE LA PELÍCULA**
**POR**
**GEORGE A. ROMERO**
**Y**
**PETER GRUNWALD**

**CONSTANTINE FILM**
**ROMERO-GRUNWALD PRODUCTIONS**

**PRIMER GUIÓN**
**7 DE OCTUBRE DE 1998**

**TRADUCCIÓN HECHA POR**
**JUAN ANTONIO CARRERA GONZÁLEZ**

RESIDENT EVIL

Los créditos de la presentación aparecen...después se decoloran...

Fondo negro...la cámara cambia a:

INTERIOR DEL LABORATORIO NIVEL "A" A CONTINUACIÓN

La cara de un hombre llenando la pantalla.

MARCUS (filtro)

¡Me voy lejos de aquí!.

Estamos mirando un monitor de video. Una antigua cinta muestra una vista de lo que obviamente es un laboratorio de investigación antiguo. El DR. John Marcus, con una bata del laboratorio, está frente a la cámara, despeinado y pareciendo un loco.

MARCUS (continua el filtro)

¡Este laboratorio debe ser sellado!.

INTERIOR DE LA SALA DE CONFERENCIAS A CONTINUACIÓN

Las lámparas de arriba echan una luz ligera sobre una mesa de conferencias, sobre las manos de la gente colocada para observar el vídeo. No vemos ninguna cara. Pero los relojes costosos, las mangas con rayas de alta graduación, indican abundancia, energía, y una presencia militar.

EL VÍDEO: En la pared de detrás de Marcus, vemos sombras que danzan despreocupadamente. Oímos voces al aumentar el pánico.

MARCUS (continua el filtro)

¡Por el amor de Dios, no entréis!.

La cámara es golpeada con fuerza por una mano que aparece repentinamente en primero plano. La vemos solamente en el borde del video, pero puede ser que subliminalmente notemos lesiones en la carne. La imagen se rebobina violentamente. En el siguiente encuadre vemos que...estamos en el mismo laboratorio...está revuelto. La cámara está caída a un lado en el piso.

VOZ EN LA HABITACIÓN (Susurrando)

Mirad. Aquí.

¡Un indicador láser echa un punto rojo en una esquina de la pantalla de video, indicando una figura deformada, inclinándose sobre un cuerpo humano, al parecer...alimentándose!, con un gruñido, la figura se da la vuelta, y ataca, con la cara cubierta de sangre, la cámara. La imagen se rebobina otra vez, y la pantalla queda en negro. Con el inicio de la música, aparece un solo título, a través de la oscuridad...

RESIDENT EVIL

EXTERIOR DEL BOSQUE ANTES DEL AMANECER

Un cielo oscuro...y en el primero plano, perfilado contra la luna llena, una cara oscura...que perfora el cielo con la mirada ennegrecida, alerta, aunque no amenazante. Éste es Chris Redfield, joven, hermoso. Más que un tipo normal al aire libre, él se camufla perfectamente con el lugar, es casi parte del ambiente.

Una venda de color púrpura tiñe el horizonte, contorneando las cimas de las magníficas e incorruptas colinas que se extienden durante millas. Sentándose en un canto, escudriñando el horizonte, Chris ve...

...un águila que vuela lejos por el aire que corta a través las cimas. Con movimientos rápidos más cercanos, él pájaro llega a ser reconocible. Chris sonríe y escribe una nota rápidamente sobre un cuaderno.

El pájaro aterriza en una roca alta donde...inesperadamente...una trucha de agua dulce salta aleteando, a tres mil pies sobre el agua más alta.

CHRIS

Tómalo, Goliat. Es tuyo.

"Goliat" se coloca encima del pescado y vuela lejos con él.

CHRIS (continua)

Hasta la próxima, pequeño.

Chris alcanza un cubo lleno de agua, saca otra trucha, se levanta, y de forma precisa, mediante un movimiento precario, deposita el pescado fresco en la misma roca alta. Otro águila, más pequeña, una hembra, aparece en el cielo.

CHRIS (continua)

Cleopatra.

Chris vuelve de nuevo a su lugar y escribe otra nota rápidamente.

"Cleopatra" mira el pescado, mueve las alas, y se lanza en picado. Ella está a punto de colocarse encima del premio, pero en el último momento, ella retrocede y sube otra vez, volando.

CHRIS (continua)

Vamos. Adelante baja.

El águila vuela en círculo, explorando con su mirada aguda. Hace otra bajada, pero se para otra vez.

CHRIS (continua)

¿Qué ocurre, querida?.

El pájaro parece asustado. Pero ¿qué?. Hace una zambullida más. Queda muy cerca de los pescados...pero repentinamente grita dejando la presa, y se aleja de la roca. Chris ve sus ojos, parecen enloquecidos, se eleva a la derecha más allá de él, cepillando las plumas de sus alas.

CERRANDOSE: Chris, concentrado, mira como el águila desaparece sobre las colinas.

Sobre su hombro, podemos ver la roca alta que sostiene el pescado. Está desenfocado en el fondo, pero la luz de la luna coge algo que se mueve allí. Algo que deja escapar un agudo sonido inhumano.

Chris mira alrededor. No hay nada en la roca. Nada en ningún sitio. Han cogido el pescado.

INTERIOR DEL APARTAMENTO DE JILL AMANECIENDO

Chris camina por un apartamento sin personalidad. Él se desviste despacio. Incluso en su silueta, podemos ver que su cuerpo es perfecto, no es fornido, solo curvo y firme. Moviéndose atléticamente, con la maestría natural de un gato, él se mete en la cama donde...

...una hermosa muchacha joven, Jill Valentine, parece estar profundamente dormida. Mientras Chris se coloca dentro junto a ella, vemos que sus ojos, al fondo, están abiertos. Chris pone suavemente un brazo alrededor de ella y deja su cuerpo relajado.

CHRIS

(Un susurro) Alégrate, señorita, todavía estoy aquí.

JILL

Este es mi apartamento.

CHRIS

(Sorprendido) Estas despierta.

JILL

Me has despertado. Donde has ido.

CHRIS

Lo siento.

Él no dice nada más. Todavía le preocupa lo qué sucedió en las colinas.

CHRIS (continua)

Había...algo mal.

JILL

¿Qué, con mi cena?. Nunca tuve una madre. Aprenderé.

Chris sonríe cortésmente. Él se ofrece...

CHRIS

Yo cocinaré.

...pero él no puede dejar de pensar.

CHRIS (continua)
En la montaña...allí...debe haber algo...que ronda por los alrededores.

JILL
Probablemente hay un montón de cosas rondando por allí arriba. En medio de la noche.

Chris se disculpa otra vez, esta vez más sinceramente.

CHRIS
Lo siento. De verdad. Tú...tenías que haber estado allí durante el amanecer. Vuelan por el aire sobre la colina.

JILL
¿Al amanecer?. Te fuiste a la una de la noche.

CHRIS
Tuve que ir a pescar. Es el pescado el que las hace bajar, así puedo conseguir verlos de cerca. (Entusiasmado) He seguido a una docena de ellas, Jill. Doce de esas aves enormes. Puedo reconocerlas fácilmente. Incluso les he dado nombres, durante estos años.

JILL
¿Has estado haciendo esto durante años?.

CHRIS
Solamente a principios de otoño. Cuando están emigrando.

JILL
Fijaré la alarma para después. Octubre.

Jill rueda sobre si misma y se coloca frente a él.

JILL (continua)
Creo que podría llegar a ser excitante. Seguro. Ésa es la verdad. Como puedes estar tan excitado, con esas...cosas tan simples.

CHRIS
La belleza...no es simple. Si lo fuese...yo sería hermoso.

JILL
Tú lo eres.

CHRIS

No, no, no. Soy simple. Tú, por otra parte...(suspirando)...tienes todas las...cosas...ocultas. Eso es lo que me fascina.

JILL

Fascinación. ¿No será amor?.

Jill está jugando. Chris, cuando le preguntas por sus sentimientos, se vuelve introspectivo.

CHRIS

Yo...honestamente no lo se. Creo que...he estado viviendo solo demasiado tiempo. Tú eres la primera, la única mujer en la que he pensado como...pareja.

Ahora Jill se vuelve introspectiva.

JILL

He estado siempre...asustada de vivir sola. He tenido siempre...gente...hablando de mí...que sabía como subirme la moral y haré...(enojada)...lo que él desea.

Chris la mira a los ojos. Ella lo besa suavemente.

JILL (continua)

Todos tenemos...algo que ocultamos...en nuestro interior. Puede que la belleza no sea simple. Pero todo esto no es complicado, tampoco. La mayoría del tiempo, tú te encuentras...en el centro de toda...la confusión.

CHRIS

Soy parte Mohawk. Los indios nunca están confusos. Por lo menos, nunca lo demuestran.

Se besan otra vez, esta vez más apasionadamente. Rodando sobre si mismos, comienzan a hacer amor.

EXTERIOR DE LA GRANJA AMANECIENDO

El horizonte púrpura se está volviendo naranja, pero es todavía completamente oscuro cuando una vieja mano crujiente de granjero, Rake, abre una puerta que cruje de un establo y, con una linterna, conduce a tres caballos hacia la brisa de la mañana.

Dos perros, un labrador y un spaniel, juguetean a su espalda, Rake, abre la puerta del corral.

Dos de lo anteriores caballos trotan obedientemente en un corral grande. El tercero, un hermoso semental, resiste, resoplando, sacudiendo su cabeza con gran fuerza.

RAKE

Entra dentro, Lucky. Entra en el establo. Vamos.

"Lucky" se mueve hacia el corral, andando orgulloso.

RAKE (continua)

¡Bien!. Si no supiera que eres un animal, diría que estas lleno de orgullo. ¡Entra hay dentro!.

Rake agita su linterna, aunque no es necesario, allí se ve claramente. Rake cierra la puerta detrás del semental, que comienza al galopar feliz dentro de la cerca. Todo le parece encantador, hasta que...

...los perros miran repentinamente en punto. Ellos escuchan atentamente. Huelen el aire...y comienzan a gimotear.

RAKE (continua)

¿Qué os pasa a vosotros dos?.

¡Ker-raakk!. Un sonido inquietante. Rake se da la vuelta para mirar a Lucky y los otros dos caballos, sus ojos brillan, intentando patear la puerta con las patas. Parecen aterrorizados.

CORTE:

UNA VISTA AMPLIA: De Rake, y de los animales asustados, a unas doscientas yardas. La cámara se mueve hacia ellos, lentamente al principio, después ganando una velocidad extraordinaria...Estamos viendo a través de los ojos de...lo que esta corriendo, cargando, increíblemente hambriento...

...alcanzando el corral, atravesando la cerca, pasando de los caballos que lo golpean con las patas, y saltando sobre Rake, alrededor de el cual gira...y grita de dolor mientras que su linterna nos ciega con su blancura.

EXTERIOR DE UNA BASE AEREA AMANECIENDO

La blancura se convierte en el fulgor de las luces de halógeno. El sonido de los motores del avión nos abruma. Vemos a hombres, soldados armados, revolviéndose en los helicópteros de combate.

Un operador de radio corre a la derecha hacia la cámara, sosteniendo en la mano de un receptor abierto.

OPERADOR DE RADIO

¡Espere, señor!.

Otro hombre, en un primero plano, toma el radioteléfono. No podemos ver su cara. Solamente su antebrazo, que lleva un tatuaje de un calavera que hace muecas.

HOMBRE CON TATUAJE

Lider Alfa.

VOZ DE LA RADIO (Susurrando, filtro)

¿Cuánto tiempo necesita para llegar allí?.

HOMBRE CON TATUAJE

Quince minutos.

INTERIOR DE UNA OFICINA AMANECIENDO

Un hombre habla por un teléfono rojo. De nuevo, no vemos ninguna cara. Un anillo ostentoso con un diamante refleja la luz mientras el hombre corta con unas tijeras el extremo de un Monte Cristo.

HOMBRE CON ANILLO

Usted es bueno, soldado. Pero eso no lo es. Esta a quinientas millas. En los oscuros bosques de Pennsylvania.

HOMBRE CON TATUAJE (O. S. filtro)

Tenemos tropas en el sitio. Una primera fuerza de choque. Encubierta.

La llama de una cerilla enciende el Monte Cristo.

HOMBRE CON ANILLO

Muy buena idea. Usted tiene mi permiso para activarlos.

EXTERIOR DE LA BASE AEREA AMANECIENDO

HOMBRE CON TATUAJE

Ya he hecho eso. He dicho que tenía permiso... que usted me lo dio.

El hombre con tatuaje corre para unirse a los otros soldados.

INTERIOR DEL APARTAMENTO DE JILL MAÑANA

Chris esta dormido. Jill está despierta, pensando profundamente, cuando...

¡...brrrrt!. No es una llamada, es una vibración. Jill se agacha y extrae algo pequeño y negro, del tamaño de un despertador, de al lado de uno de sus los zapatos. Ella sale de la cama, comprobando que Chris todavía esta dormido, y se mueva hacia...

INTERIOR DEL APARTAMENTO DE JILL CUARTO DE BAÑO MAÑANA

...un cuarto de baño. Cerrando la puerta detrás de ella, pone la caja pequeña en su oído, extrae un alambre de él, con un micrófono minúsculo en su extremidad, y...

JILL

(Suavemente) Valentine.

Nosotros no podemos oír lo que la voz le dice.

JILL (continua)

Si esto otro un simulacro, le estrangularé. (Ella escucha) Mierda. Déme el código de activación.

Jill tira de un sobre pequeño de un bolso. Ella rompe al abrirlo un sello de cera...y saca un papel grueso en el cual esta impreso...29-rc-6735.

JILL (continua)

(Boquiabierta, sin creerlo) ¿Qué es esto?. (Golpe) Estoy en camino.

Jill lo apaga. Ella descarga algo más del sobre en su mano...Una tarjeta de plástico azul, del tamaño de una visa, en blanco a excepción de una banda magnética. Hay un agujero pequeño en una esquina, a través de la cual se encuentra una cadena. Jill se la coloca, usando la tarjeta azul como un colgante.

INTERIOR DEL APARTAMENTO DE JILL MAÑANA

Chris todavía está dormido. Jill sale del cuarto de baño y le mira largamente. ¿Debe despertarlo?. ¿Decirle qué está sucediendo?. Ella lo desea, pero el deber la previene. Ella se separa.

INTERIOR DEL APARTAMENTO DE JILL ARMARIO MAÑANA

TCHIK TCHIK TCHIK...Jill empuja a un lado las perchas que sostienen las ropas. Ella mecanografía números en un teclado numérico oculto. Un panel secreto se abre, revelando un armario dentro del armario, donde guarda los uniformes de combate y las armas.

INTERIOR DEL APARTAMENTO DE JILL MAÑANA

El sonido...TCHUNG...de las bisagras al cerrarse la puerta delantera despiertan a Chris. Su primer pensamiento es para su amante. Él mira hacia fuera y se encuentra con que...ella no está en la cama. Él se levanta de un salto, se acerca a una ventana, mira abajo, desde la segunda planta, y ve...

EXTERIOR DEL APARTAMENTO DE JILL MAÑANA

...a Jill, completamente armada, con uniforme, usando una boina que tiene las insignias...S.T.A.R.S. Ella sale de la visión y salta en a un hummer con otros tres soldados a bordo. El vehículo arranca inmediatamente...

...dejando a Chris, mirando a través de la ventana, desconcertado, enojado, y muy herido.

INTERIOR / EXTERIOR DEL HUMMER MAÑANA

Russo conduce. Williams y Disimone se sientan en la parte trasera, todos los tipos pertenecen a las fuerzas especiales. Jill, esta en el asiento del copiloto, aunque es la única mujer, tiene el rango más alto.

DISIMONE

¿Otra práctica, verdad?.

RUSSO

¡Llevamos seis meses de prácticas!. ¿Para qué?.

JILL

Para esto. Ésta es una operación de verdad.

WILLIAMS

¿Gracias a Dios?.

JILL

De acuerdo con mi experiencia, Williams, no siempre es gracias a Dios.

DISIMONE

¿Dónde vamos?.

JILL

Allí.

Jill señala el bosque Arkley que se muestra a continuación. Millas de viejos árboles cubiertos por la niebla fantasmal de la mañana.

CERRANDOSE:

EXTERIOR DEL BOSQUE MAÑANA

Adentrándose en el corazón de la niebla...el hummer sale del camino y para a cincuenta yardas de...

...un par de puertas de hierro, cada una labrada con la letra "A". Más allá, la niebla al dispersarse ofrece ojeadas momentáneas de...una mansión. Enorme. Como Xandau. Los soldados, sorprendidos, suben y se acercan a las puertas.

RUSSO

¿Si tú tuvieras dinero para construir una casa como ésta, tu la construirías en el centro de ninguna parte?.

WILLIAMS

En Paris.

DISIMONE

En Manhattan. Al oeste.

JILL

(Pensativa) Alguna gente prefiere...una vida reservada. (Para descansar de los negocios) Nuestras órdenes son asegurar el área.

DISIMONE

¿Qué?. ¡Éste área esta asegurada desde la guerra francesa e india!.

Un gruñido profundo, animal, viene de los arbustos. Los soldados levantan sus armas mientras miran con fijeza en la profundidad. La niebla impide que luz del sol penetre. El bosque es un laberinto de sombras oscuras. Para el alboroto. Se relajan. Entonces...

...las formas oscuras comienzan a moverse, a su alrededor. Una media docena. Quizá más. Jill saca un transmisor y mecanografia rápidamente un código de acceso.

JILL

(A la radio) Esto, soy Valentine, del equipo Bravo. Er...puede que estemos en apuros, aquí.

¡Kritch!. Algo salta la verja. Las armas automáticas disparan instintivamente.

KRITCH KRITCH KRITCH...aparecen más cosas que se lanza. Los soldados se dispersan, disparando, pues les atacan por todos los lados. Jill se lanza hacia la entrada, gritando por su transmisor.

JILL (continua)

¡Estamos en apuros!.

CORTE:

EXTERIOR DEL BOSQUE ENTRADA A LA MANSIÓN MAÑANA

La voz de Jill tartamudea sobre un receptor de cabeza que se encuentra en el oído de un hombre.

JILL (Susurrando, filtro)

Estamos bajo ataque...por...asaltantes...Inidentifi...

Estática. El silbido del aire. La vista se ensancha mientras que el hombre baja su receptor de cabeza. Primero vemos el tatuaje en su brazo...reconocemos la calavera que hace muecas. Entonces, lentamente, vemos su cara. Inclinada y en medio, las gafas de sol oscuras que usa, éste es Albert Wesker, un duro oficial de carrera.

WESKER

¿Puedes conseguir el rastro?.

El piloto, Laguardia, responde.

LAGUARDIA

Perdí la señal. Acaba de cortar. Como si...fuese tragado por algo.

Extrañamente, Wesker sonríe.

WESKER

Creo, caballeros...que nos vamos a ganar una cierta paga por el combate.

Hay otros tres hombres a bordo. El más cercano a Wesker es Barry Burton, un hombre negro musculoso, tan grande como un oso, con el corazón de un panda.

BARRY

Maldición, yo no amo la lucha.

WESKER

Hey, si no la quieres...serás un hombre muerto. (Al piloto) Llame en nueve nueve. Deseo que Raccoon city sea evacuada.

Wesker y los hombres vuelan hacia la lente. La cámara sale por una de las ventanas del helicóptero mientras que este se eleva a lo lejos. Cuando la visión se ensancha, vemos otros Hueys...negros, enmarcados, guardando la formación. Tres...seis...diez de ellos.

EXTERIOR DEL BOSQUE MAÑANA

Resplandor de armas. Los soldados están bajo ataque, el gruñir inhumano de las...formas, lanzándose sobre ellos. Jill rueda en un foso natural. Disimone está detrás de ella, Williams apenas puede arrastrarse a continuación, sus piernas no se mueven. Jill otea más allá de él y se da cuenta de que...

...las piernas no se están moviendo con él. Le han arrancado el torso a Williams y lo está siendo arrastrando hacia el fondo por alguna...bestia...cubierta con grueso pelo, así que nosotros nunca conseguimos una mirada clara de ella.

Otras bestias atacan a Disimone. Después Russo. Vemos solamente los detalles. Jill dispara su pistola, haciendo blanco...inútilmente. Ojos rojos, quijadas gruñendo, dientes con saliva descienden sobre ella mientras CORTAMOS:

EXTERIOR DEL EDIFICIO DEL APARTAMENTO DE JILL MAÑANA

Chris camina fuera del edificio. Repentinamente, sin motivo aparente, en el cielo aparece un grupo de hueys.

EXTERIOR DE RACCOON CITY CALLE PRINCIPAL MAÑANA

Los helicópteros aterrizan donde pueden. Los comandos saltan fuera y comienzan a rodear la ciudad. Ruido de máquinas.

BULLHORN

Ha habido un accidente cerca de las colinas. Un avión militar, que llevaba armas vivas, se ha estrellado...

EXTERIOR DE RACCOON CITY CALLE SECUNDÁRIA MAÑANA

Chris corre calle abajo por un callejón, donde un soldado le cierra el paso, uno por delante y otro detrás.

SOLDADO

Vámonos. (Apuntando con su M-16) ¿Vas a ser un buen muchacho?.

Chris traga su furia. Apretando fuertemente sus dientes, él va junto con los soldados, apuntado, por los rifles, hacia...

EXTERIOR DE RACCOON CITY CALLE PRINCIPAL MAÑANA

...la calle principal, donde hay un gran caos...un vistazo muestra, como los ciudadanos se encuentran rodeados por los helicópteros y los tanques locales de la Guardia Nacional.

Un hombre sudoroso, aún en pijama, corre hasta los soldados que están escoltando a Chris.

HOMBRE

Miren aquí, yo son el sheriff de esta...

SOLDADO

Hágase a un lado.

SHERIFF

Pero, ¡Yo soy el sheriff!. Soy un ex-soldado, como tú.

BULLHORN

No hay peligro inmediato, es como precaución, estamos evacuando el área. Le será proporcionado abrigo hasta que las armas hallan sido quitadas del sitio del accidente.

SHERIFF

Esa es una excusa muy gastada. ¿Si se hubiera estrellado un avión cerca, no cree que alguien lo habría oído?. Díganos la verdad. ¿Qué ha pasado realmente?.

SOLDADO

¡Dije, hágase a un lado!.

El soldado levanta su rifle. Está a punto de golpear al sheriff cuando Chris se lanza, agarrando su brazo. ¡Whoomph!. Chris golpea al soldado con el pie en los huevos. El hombre se desploma. Chris le sujeta.

Uno de los otros soldados dispara sobre él, una ruidosa explosión hace que Chris salga despedido rompiendo una ventana de una tienda, creando el pánico en la calle. Chris camina dentro del edificio...

EXTERIOR DE RACCOON CITY CALLE TRASERA MAÑANA

...y sale fuera por una puerta trasera. Él corre al escondite por calles traseras, llegando...

...hasta un jeep Sahara que está aparcado detrás del edificio del apartamento de Jill. Él salta adentro sin abrir la puerta, coloca la llave para encenderlo, y emite un rugido apagado.

INTERIOR DE UN HUEY MAÑANA

Todavía volando, en uno de los helicópteros negros que aún no ha llegado, Wesker emite órdenes por una radio.

WESKER

Charlie, David, Edward, marchad a Raccoon city. Asistid a la evacuación. Voy al blanco con el equipo Alfa. Todas las fuerzas están esperando listas para ayudar.

EXTERIOR DE LA GRANJA MAÑANA

Chris se agita en su jeep hacia una pintoresca granja, profundamente aislada en el bosque. No la reconocemos inmediatamente. Era oscuro cuando la vimos por última vez.

Al saltar, Chris ve tres formas grandes echadas en la hierba de un corral. Acercándose, Chris los reconoce...

...son caballos. Uno de ellos es lucky, su semental más premiado...muerto, en un charco de sangre, con su vientre rasgado y un pedazo enorme arrancado de su cuello.

CHRIS

Aw, no...(Desolado)...L-Lucky.

Chris oye el débil, sonido de un gemido. Él se da la vuelta y ve...a Rake, balbuceando cerca de una bomba de agua. Chris corre al lado del hombre y lo encuentra brutalmente destrozado, aferrándose apenas a la vida.

RAKE

(Tosiendo sangre)...ellos salieron de los árboles, Reddy. No... no se que eran. Parecían...quizás...lobos, o algo a...

Examinando las heridas del hombre, Chris comprueba que son mortales.

RAKE

Yo...yo nunca he visto nada así.

CHRIS

No intentes hablar, Rake.

RAKE (continua)

Yo...no es...nunca dejé esta granja...comprendes...desde que tu padre me trajo por primera vez.

CHRIS

Lo sé. Usted...guardó bien este lugar...mejor que yo.

RAKE

Y justamente...nunca he visto nada igual, Reddy. Nada semejante...hice blanco...les dispare.

Hay un trueno en el cielo Chris mira para arriba. La flota de Hueys negro de Wesker aparece en el horizonte. Se dividen, siete descienden hacia Raccoon city, los tres restantes que mueven a continuación hacia el bosque, frenando, bajando.

CHRIS

¿Adónde van?. No hay nada allí...excepto...

RAKE

Ya veo...lo recuerdas...verdad. De...cuando usted era un cabrito.

CHRIS

El...El viejo lugar de Arkley.

RAKE

Recuerdo aquellos días. Estoy seguro...Los recuerdo...aquellos viejos días.

Chris vuelve a mirar al viejo hombre, que se está muriendo, comienza a perderlo.

CHRIS (continua)

No le voy a abandonar, Rake. Usted está...muy grave. Si hay alguna manera de salvarle, la encontraré, lo juro. Usted tan solo...aguante ahí, viejo amigo. Volveré pronto.

Chris se pone en pie y corre hacia...

INTERIOR DE LA GRANJA CORTIJO MAÑANA

...el gran cuarto del cortijo. Es rústico. Acogedor. Chris coge un teléfono. No hay señal. La línea está cortada. Chris corre al lugar del arma y saca un viejo rifle Winchester. Él saca la munición de una mochila de dentro de un cajón y corre hacia el exterior...

EXTERIOR DE LA GRANJA MAÑANA

...donde sus ojos cogen el movimiento del corral. Lucky, con las entrañas desparramadas, está intentando levantarse.

CHRIS

Oh, Dios, Rake. Oh, Jesús, la pobre bestia sigue viva.

Chris lleva a hombros la mochila con la munición, la alcanza, y recarga rápidamente el Winchester. Caminando hacia delante, él apunta cuidadosamente.

CHRIS (continua)

Lo siento, viejo caballo.

¡Blam!. Un tiro limpio al cerebro del caballo, cae el animal.

Chris se toma un largo momento para recuperarse...entonces, él mira hacia los árboles. Los helicópteros no están a la vista, pero los truenos aún se oyen. No han aterrizado todavía.

Chris se da la vuelta y vuelve de nuevo al lado de Rake, sólo para encontrar...que él ha muerto. Chris aprieta los dientes, pero no tiene tiempo para llorarle. Él cierra los ojos de Rake. Se mueve a través de la hierba. Levanta un puñado de tierra. La pone en la mano del viejo hombre, le cierra los dedos que se atiesan sobre ella.

CHRIS (continua)

La tierra nos aguarda.

Sobreponiéndose a sus emociones, Chris corre a su jeep y salta dentro. Él cambia la posición a tracción a las cuatro ruedas y, saliendo del camino, va derecho por el campo hacia los árboles.

Cuando desaparece el jeep, Las grúas bajan la cámara, enfocando hacia...

...uno de los perros de la granja. El spaniel. El animal no está entero, sino que le falta una pata...es una de las delanteras...Tiene el cuello, machacado y sangriento, y una pata rota...

...y está intentando arrastrase.

A cincuenta yardas, la mano de Rake se relaja. La tierra se derrama a través de sus dedos y los ojos del hombre muerto...se abren.

EXTERIOR DEL BOSQUE ARKLEY MAÑANA

El primero de los hueys negros desciende, peligrosamente, en un claro pequeño sin apenas espacio suficiente. Incapaz de aterrizar en la hierba, él se para a diez pies del suelo. El sonido de los rotores se apaga cuando Wesker, Barry, y otros dos S.T.A.R.S. bajan. Los comandos saltan, completamente armados. El piloto se eleva, colocándose el huey numero dos.

No muy lejos, Chris conduce a través de la maleza hasta que puede ver los helicópteros a través de los árboles. El trueno de sus rotores enmascara el ruido del jeep de Chris. Él se adentra unos cientos de yardas y, dejando su vehículo en el arbusto, se mueve al más cercano, cautelosamente, a pie.

El tercero de los huey en aterrizar lleva dos hombres y dos mujeres con el uniforme de los S.T.A.R.S.. Hay doce soldados en total...el equipo Alfa. Wesker mira hacia arriba al piloto del Huey, y usa su radio para hablar con el hombre.

WESKER

Tendréis que rotar u os quedareis sin combustible, pero quisiera que un piloto permaneciera en el aire siempre. Podemos necesitar ayuda urgentemente.

Con un "Roger", el escuadrón se vuelve mientras que el huey se eleva.

Barry parece preocupado. Su instinto le hace preguntarse..."puede ser que necesitemos...ayuda". ¿Por qué?. Nosotros solamente vamos a echar un vistazo, él no dijo nada sobre...

...Wesker conduce al equipo a través del bosque, inconscientes de que...

...Chris, les esta siguiendo detrás, escondiéndose detrás de los árboles y de los arbustos, no es un comando entrenado, pero se encuentra cómodo en la tierra, es un guerrero innato usando sus instintos ancestrales.

La cámara muestra como ellos buscan pistas de un combate en la hierba, parando precipitadamente cuando encuentran...

...las armas, los cinturones de combate, pedacitos de los uniformes de SHRDDED...y parte de varios cuerpos humanos...desparramados todo a través del césped circundante, recuerdo de lo que obviamente fue una carnicería frenética.

VICKERS

Santo...Dio...gaah...

Brad Vickers vomita. Desarmado, él es el técnico informático del equipo Alfa. No es un soldado de combate, él es un poco cobarde.

Hay otro que tampoco es soldado, Rebecca Chambers, es el médico de campo del equipo Alfa. Ella busca una cápsula de amoníaco en su bolsa y la sostiene debajo de la nariz de Vickers.

Richard Aiken y Kenneth Sullivan son compañeros, pertenecen al G. I. Joes regular, están a la derecha de la zona de combate. Aiken mira fijamente como el otro, está masticando tranquilamente un chicle.

AIKEN

¿Siempre comes de camino a la matanza, Sullivan?.

SULLIVAN

Aiken...un individuo con un cerebro del tamaño del tuyo estaría mejor muerto.

RODRÍGUEZ (O. S.)

¿Te importaría que te disparase, Aiken?.

Rosie Rodriguez, es peligrosa, pese a ser una mujer.

RODRÍGUEZ (continua)

Realmente voy a disparar a alguien.

AIKEN

Yo paso. Dispara a Sullivan.

Forest Speyer, un tipo fuerte como Willem Defoe, encuentra una boina sangrienta y se la lleva a Wesker. Hay una etiqueta de identificación en el borde...

WESKER

(Leyendo la etiqueta) "Valentine". (Llama) Radio Washington. El equipo Bravo encontró el sitio. Ningún superviviente.

Entre los arbustos, Chris lo oye por casualidad, deseando que estuviese equivocado. Él ve a Wesker echar despreocupadamente la boina de Jill al césped.

WESKER

Vamos dentro. Vigilen sus espaldas.

Wesker avanza con sus tropas. Cuando todo está despejado, Chris sale, toma la boina, y lee la etiqueta que ya conoce. "Valentine".

Después de lo que sucedió en la granja...ahora esto...se siente destrozado, derrotado, Chris deja caer su cabeza.

Un de los Hueys desciende.

Chris mira para arriba. La visión de la máquina de la guerra volando lo derrota...le hace rabiar. Sus ojos están tristes, pero al final, él mete la boina de Jill en su mochila. Cuando él mira para arriba otra vez, sus ojos vuelven a mostrar coraje nuevamente. Él se pone fuera de la vista cuando el helicóptero hace otra pasada.

El aire descendente de los rotores hace que los arbustos crujan, llamando la atención de Chris. Él se da cuenta de que...no es el viento. Los arbustos se están moviendo por...

...algo oscuro que está pasando a través de ellos. Saca su cabeza. ¡Un lobo!. Rake tenía razón. Chris apunta su Winchester contra el animal cuando este se adelanta.

No es un lobo. Es un perro. Extraño, su carne es gris, y está cubierto de señales de descomposición...y tiene tres agujeros de bala en su vientre, pecho, cuello que sangran.

¡Growrrr!. Salta hacia Chris...quién dispara...¡Blam!.

En la cima, Wesker y sus comandos se paran.

WESKER

¿Quién disparó?. ¿QUIÉN DISPARÓ?.

Antes de que alguno pueda contestar, más perros atacan al equipo saliendo a través de las maderas circundantes...dobermans y pastores...pero algo está mal en todos ellos. Sus ojos están muertos, y se les cae la carne.

Comienzan a disparar automáticamente. Las calientes balas impactan a los animales, muchos de los impactos son en sus cerebros, cuando sus balas golpean el blanco...una de las cabezas de los perros se destroza.

Los comandos están acorralados contra...las puertas de hierro que vimos anteriormente. La mansión Arkley está situada más allá.

RODRÍGUEZ

Vayamos dentro.

WESKER (continua)

¡NO!. (Grita). ¡LOS QUIERO A TODOS MUERTOS!. ¿ME OÍS?. ¡APOYO INMEDIATO.. TODOS ELLOS DEBEN MORIR!.

Los perros no esperan a que se decidan. La potencia de fuego del equipo Alfa es abrumadora. Pero hay una baja humana. Joseph Frost dispara y falla. Uno de los perros salta hacia él, arrancándole su corazón...por la espalda.

Wesker entra, acribillando al hombre muerto, y al perro, con cuarenta disparos de su M-16.

En el instante siguiente, otro perro salta hacia Wesker por detrás. Él oye su gruñido...demasiado tarde. Él se hecha a la hierba...demasiado tarde. El perro está a punto de caer sobre él cuando...es destrozado en el aire por...Barry.

BARRY

Estamos en paz, jefe. Usted me salvó en el desierto. Yo le he salvado en Pennsylvania.

Wesker se levanta, enderezando sus omnipresentes gafas de sol.

WESKER

No creo que podamos estar...en paz mucho tiempo. Cuando un hombre me salva...yo le devuelvo el favor después. Antes de que este día acabe, te lo devolveré, Barry. ¿Así que...que te parece, aceptas?.

Wesker comprueba el equipo de su cinturón. Algo falta. Él mira por donde rodó en la hierba. Cuando hay un rayo de luz, encuentra...

...una unidad electrónica pequeña el tamaño de un teléfono celular. Pero no es un teléfono celular. En realidad es...Wesker se lo coloca en el cinturón.

Desde la hierba, Chris ve todo esto. Las armas han parado. El ataque parece haber terminado. Chris se mueve cautelosamente al cuerpo del animal al que disparó. Lleva un collar que pone...

SPIKE #26

Junto a la identificación, ve que hay una insignia de una corporación...el símbolo de Umbrella.

¡Grrrowwwll!. Otro perro está avanzando hacia Chris. Él apunta su Winchester. ¡Click!. El cargador está vacío. No hay tiempo para recargar. El perro está junto a él. Chris se arrastra lejos. El perro va tras él.

Chris cae a través de la tierra. ¿Es una alucinación?. No. Él movió una raíz de un árbol, que era falsa. La mantiene abierta y él se introduce dentro, tirando de la raíz para cerrarla tras él.

El perro llega un instante después. Deja escapar un aullido de enojo...y es destruido...por Rodríguez, que no vio a Chris, ni vio por donde se fue.

El bosque está completamente en silencio. Demasiado silencioso. No se oye el gorjear de los pájaros de la mañana cuando Wesker recibe una palmada en el trasero...de Barry.

BARRY

Mire aquí, hombre. Le seguiría hacia cualquier clase de fuego enemigo. Pero estas cosas no nos disparaban. ¡Nos quieren de desayuno!. ¿Cuándo nos va a decir cuál es la salida de este infierno?.

WESKER

Cuando necesites saberlo. Tan solo haz tu trabajo, soldado. Eso es lo que estoy haciendo yo. Mi trabajo.

Wesker tira de una cadena que tiene bajo su camisa. Sostiene una tarjeta, del tamaño de una visa, como la que Jill encontró en su sobre secreto, sólo que la Wesker no es azul, sino verde.

Alejándose de Barry, desliza la tarjeta a través de una ranura en el marco de la puerta de hierro. BUZZZZ. Las puertas se mueven abriéndose con un chillido oxidado.

INTERIOR DEL TÚNEL MAÑANA

Chris se arrastra a través de un túnel largo, oscuro con las paredes de tierra, un túnel artificial.

EXTERIOR DEL BOSQUE ARKLEY EN LA MANSIÓN MAÑANA

En la puerta delantera de la mansión, en un monolito sólido de roble tallado a mano, Wesker encuentra otra ranura oculta y utiliza su tarjeta. La gigantesca puerta se abre con un crujido.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN LA ENTRADA PRINCIPAL MAÑANA

Dentro, el lugar parece una casa fantasma, una ruina gloriosa, una vez fue espectacular, ahora es misteriosa y amenazadora. Los candelabros y los muebles están cubiertos de las hojas que ondulan por la brisa provocada por las mil grietas de las viejas paredes. Ruidos indistinguibles chocan con el techo, el piso, cuando el equipo Alfa entra.

AIKEN

Es vieja. Probablemente no tienen televisión por cable.

SULLIVAN

Probablemente no tienen ni radio.

RODRÍGUEZ

¿Quiénes son?. ¿Qué lugar es este?.

Wesker cierra la puerta delantera. El sonido que hace muestra que si volvieran siempre se podría abrir otra vez.

WESKER

Un tipo llamado Arkley. Bootlegger. Construyó esta vieja fortaleza durante la prohibición. Él procuró que nadie la descubriese ocultándola en el bosque. Nadie. Hasta que él murió. Nadie la ha habitado desde entonces. La casa lleva aquí ochenta años...abandonada...es una casa segura.

BARRY

Una casa segura...¿para quien?. ¿Por que?.

WESKER

Hay...una instalación secreta. Debajo. Una red de laboratorios.

REBECCA

¿Qué clase...de laboratorios?.

WESKER

(Encogiéndose) No nos muestran máscaras anti-gas, así que creo que...no hay peligro de respirar el aire.

RODRÍGUEZ

¿Por qué enviaron una fuerza de choque?.

SULLIVAN

Sí. ¿Qué se supone que tenemos que hacer?. ¿Robar el dinero?.

WESKER (continua)

Hay un hombre abajo. Un hombre de alta graduación. Es nuestro trabajo...sacarlo de aquí. Posiblemente, hay otros vivos. Los rescataremos, también...si podemos...pero el Dr. John Marcus...él debe salir de aquí vivo a toda costa.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN EL CORREDOR MAÑANA

Aunque la mañana está nublada, las ventanas están selladas. Ningún rayo de sol puede entrar. En este punto...no hay forma de saber la hora...excepto mirando un reloj. Un sentimiento de pavor se va formando en nosotros cuando...

...las oscuras sombras se mueven...unos pies se deslizan...no son sonidos de ataque, sino silenciosos, holgazanes, el Dr. Martens...esta más allá de una puerta de bronce. Un motor tararea. Detrás de la puerta, pasa de subida un ascensor de servicio...pero para apenas debajo del piso. Unos ojos miran con fijeza hacia fuera, esperando a los pies que se deslizan para salir. Entonces las puertas se levantan, revelando a su inquilino...

¡...Jill Valentine!. ¡Está viva!. Ella desactiva el elevador retirando su tarjeta azul de acceso de un receptáculo increíblemente moderno. Comprobando para estar segura que todo está despejado, ella abre la puerta de acordeón hacia un lado y sale al pasillo.

Con un quejido fantasmal, algo se lanza sobre ella desde las sombras. Es un hombre con una bata de laboratorio. Su piel se está descomponiendo, sus dientes están apretados, como los de los perros. Él intenta morder a Jill, con la intención de matarla. ¡Él parece hambriento!.

Jill salta a un lado, levantando su pistola y dispara...una vez, dos veces, tres veces. ¡Dispara al hombre en el estómago, el corazón, el cuello...pero él se sigue acercando!. Finalmente, Jill le dispara a la cabeza...y él cae.

Después Jill recarga rápidamente, por instinto. Pero mientras lo hace, mira fijamente el cadáver, frunciendo el ceño, pensando que nunca se sobrepondrá a los terribles hechos que esta viviendo.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN LA ENTRADA PRINCIPAL MAÑANA

Wesker y sus acompañantes oyen los tiros. Hay tres puertas cerca. Wesker selecciona una que parece conducir a la fuente de los tiros. Usando su tarjeta, él la abre.

WESKER
Que tres hombres permanezcan aquí. Chambers...

REBECCA
Yo no soy un hombre.

WESKER
Rodríguez...

RODRÍGUEZ
Yo soy mejor que un hombre.

Wesker se enfada, pero se repone en un instante.

WESKER
De acuerdo. Tú vendrás con nosotros. Aiken, Sullivan, quedaos con Chambers.

La tropa sale. Aiken y Sullivan permanecen en la entrada principal con Rebecca.

AIKEN
¿Por qué nosotros?.

SULLIVAN
Me pregunto porque yo. ¿Tú?. Creo que trabajas tan mal como una mujer, Aiken.

SULLIVAN (continua)

Er...lo siento...Yo...lo dije por meterme con él...no contigo.

REBECCA

Relájate. Te entiendo.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN LA LIBRERÍA A CONTINUACIÓN

Wesker conduce a su tropa a una enorme, y abarrotada biblioteca con muchas estanterías alineadas, pero ningún libro. Hay cuadros en las cuatro paredes. Wesker saca algo que parece una Game-boy. Mecanografía en un teclado numérico. Aparece un mapa de la mansión. Wesker mueve la pantalla con las flechas del teclado. Barry se muestra muy impresionado por la unidad de alta tecnología.

BARRY

¿Esa cosa... le dice por dónde ir?.

Wesker no responde. Él se guarda la Game-Boy en el bolsillo.

WESKER

Que un hombre se quede aquí. Ridley. Te quedarás. Dispara a matar. Tan solo asegúrate de que no somos ninguno de nosotros. El resto de vosotros...seguidme.

Wesker, dirige a su escuadra hacia una de las puertas. Ridley, un joven novato, se queda.

INTERIOR DE LA CAVERNA SUBTERRÁNEA A CONTINUACIÓN

Chris alcanza el extremo del túnel de tierra. Hay muestras de que los niños jugaron una vez aquí...hay soldados de juguetes. Pintadas. Chris encuentra un nombre...Christopher Reddy...grabado con agua fuerte en el fango endurecido. Después de un momento de la reflexión, él corre, hacia...

INTERIOR DEL COMPARTIMIENTO DE ENTRADA A CONTINUACIÓN

...un pequeño, compartimiento en la roca. Chris se lanza contra la puerta que al parecer lleva allí desde el principio de los tiempos. Tan pronto como toca el pomo...¡Suena una alarma!.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN LA COCINA A CONTINUACIÓN

Ridley, está parado aguardando, cuando oye la alarma. Él oye a Chris girando el pomo. Pero no ve ninguna puerta. Las paredes alrededor de él parecen ser losas sólidas.

INTERIOR DE LA ENTRADA AL COMPARTIMIENTO A CONTINUACIÓN

Chris no puede conseguir el girarlo. Detrás de él, una polvorienta alfombra oriental se abomba hacia arriba. Las esquinas se elevan.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN LA COCINA A CONTINUACIÓN

Ridley está escuchando el sonido. Asustado, temblando, él levanta su rifle.

RIDLEY

¿Quién...quien está ahí?.

INTERIOR DE LA ENTRADA AL COMPARTIMIENTO A CONTINUACIÓN

Chris no oye al soldado. Detrás de él, una mano descompuesta sale de una zanja de drenaje de debajo de la alfombra. Anda a tientas. Tanteando el piso.

Chris es inconsciente del peligro. Él se lanza contra la puerta. Pero no puede atravesarla.

La cosa que sale de la zanja fue una vez un hombre, un científico. Lleva una bata de laboratorio y unas gruesas gafas. Pero lleva mucho tiempo muerto. Es...un zombi.

Se levanta, sus gafas caen al lado de la zanja. Caen, ruidosamente, raspando con los bordes las mejillas del zombi, que se pelan como la piel de una cebolla.

Chris oye el ruido. Se gira y ve...

...al hombre muerto, lanzándose sobre él hambriento. Chris está atrapado. Él apunta con su Winchester. ¡Click!. Se le olvidó. Está vacío.

El zombi se levanta completamente sobre el piso. Chris busca en su mochila. Saca un puñado de balas y con ellas, accidentalmente, la boina de Jill. La emoción lo paraliza por un momento.

El hombre muerto se arrastra hacia él. Chris no tiene tiempo para recargar. Mientras que intenta meter una bala en su rifle, el zombi le golpea con fuerza. Coge la boina. La mira. Suspira. La bala se le escapa de sus dedos nerviosos. Él intenta cargar otra.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN LA COCINA A CONTINUACIÓN

Ridley encuentra una ranura de acceso azul en la pared. Él apunta su automática y la destroza con un disparo a bocajarro.

¡Se abre el panel!. Chris se lanza a través de él...con el zombi a escasas pulgadas detrás de él. Ridley dispara de nuevo sin apuntar.

Las balas perdidas perforan la cabeza del zombi. Cae nuevamente dentro del compartimiento...sin que Ridley entienda nada.

Ridley y Chris se miran el uno al otro, acribillándose a preguntas rápidamente, sin contestar ninguna.

RIDLEY

¿Quién eres?.

CHRIS

¿Quién eres tu?. ¿Qué demonios son los S.T.A.R.S.?.

RIDLEY

¿Cómo a conseguido entrar?.

CHRIS

¿Quién sello la puerta?.

RIDLEY

¿Como sabía que allí había una puerta?.

¡Wham!. Otro zombi aparece repentinamente detrás de Ridley, arrancándole parte del músculo entre su hombro y el cuello de un mordisco. El soldado se queda, atontado, por un momento...

RIDLEY

¿Quién...quién...

...entonces cae.

El zombi, con un uniforme, esta vez de guardia de seguridad, mira embobado a Chris. Un sonido húmedo viene de dentro de su esófago mientras mastica tranquilamente la carne de Ridley. Al tragar, se lanza hacia adelante. Chris lo coge por sus brazos, arrojándolo al compartimiento. Entonces dispara su Winchester, esta vez, poniendo el cañón en la cabeza de la cosa. Chris cierra de golpe la puerta.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN EL COMEDOR A CONTINUACIÓN

En el comedor, Wesker y los otros soldados han oído el nuevo disparo.

SPEYER

¿De donde ha venido eso?.

BARRY

De atrás...de donde venimos.

SPEYER

¡Mierda, hombre, nosotros vigilamos nuestras espaldas!.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN LA COCINA A CONTINUACIÓN

Chris oye el sonido de que los soldados continúan su camino. Lo qué él no oye es...un chisporroteo leve... en las paredes.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN EL CORREDOR A CONTINUACIÓN

Wesker y su equipo exploran el pasillo con el viejo elevador al final. Las linternas encuentran...el cuerpo del zombi que fue asesinado por Jill, con el cuerpo cubierto de agujeros de bala.

SPEYER

Maldición. Lo han llenado de plomo.

BARRY

Eso no es lo que le mató. Aún está sangrando. Las heridas son frescas. Pero mirad su piel. Este tipo lleva muerto un par de días.

RODRÍGUEZ

¿Él estaba muerto...antes de que le disparasen?.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN LA COCINA A CONTINUACIÓN

Chris comprueba a Ridley. No tiene pulso. Sus propios movimientos le previenen de lo que oye...el sonido suave del chisporroteo.

La cocina está adornada con un papel pintado de cincuenta años que semeja una hiedra. ¡Las vides impresas parecen moverse!. Chris no lo nota hasta que las vides comienzan a moverse furiosamente...y rasgan el papel. Son reales. Son los brotes de alguna clase de planta exótica, que se han camuflado con la pared...¡con inteligencia!. Parecen haberse enterado de la presencia de Chris.

REBECCA (O. S.)

¿Ridley?.

Rebecca ha aparecido en el umbral abierto. Chris la mira, con las extremidades de las vides comenzando a rozar sus hombros.

REBECCA (continua)

¿Quién...quién eres...

CHRIS

Yo...Yo soy uno de los buenos, de acuerdo. Estoy intentando...

REBECCA

(Llamando) ¡SULLIVAN!. ¡AIKEN!.

CHRIS

Mierda.

Chris, familiarizado con el cuarto, abre una puerta pequeña en la pared, apenas con espacio suficiente para un hombre, y casi invisible porque está cubierta con el papel pintado. Chris se introduce dentro.

Aiken y Sullivan se colocan al llegar detrás de Rebecca, cogiendo apenas una ojeada de Chris.

AIKEN

¿Quién era ese?.

SULLIVAN

Olvídate de él. ¿Qué hacemos con ellos?.

Sullivan señala las vides...que se están revolviendo, andando a tientas, como si estuviesen vivas, acercándose al cuerpo de Ridley.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN UN CANAL INCLINADO A CONTINUACIÓN

En un canal inclinado, apoyándose contra los lados, Chris desciende...abajo...abajo...como hacía cuando era un niño...y acaba saliendo sobre...

INTERIOR DEL ESPACIO DE ARRASTRE A CONTINUACIÓN

...una lavanderia, instalada recientemente. Los marcos de hierro soportan los sistemas del filtro del aire y otras maquinas pesadas. Las paredes de hojas de metal han substituido el viejo recubrimiento. Hay luz, proveniente de alguna parte, llegando a través de las cuchillas de hierro que cubren los respiraderos.

CHRIS

Alguien hizo importantes arreglos.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN LA COCINA A CONTINUACIÓN

Las vides continúan avanzando.

REBECCA

¡Debemos sacarlo!.

Los soldados entran para recuperar el cuerpo de Ridley. Las vides se ponen alrededor de ellos, lanzándose de vez en cuando, retirándose poco después, como si fueran animales tímidos, hambrientos, pero asustados del nuevo de plato de comida. Cuando Aiken dispara su M-16, las vides retroceden y se esconden completamente...THWIP THWIP THWIP...detrás del papel pintado y desaparecen...en alguna parte del interior de la casa.

AIKEN

¿Qué?. ¿Te gusto jodida planta?.

SULLIVAN

No ha sido una gran idea. La mayoría de las plantas son más inteligentes que tu, Aiken.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN EL CORREDOR A CONTINUACIÓN

Los otros todavía están desconcertados por el hallazgo del zombi caído.

SPEYER
¿Por qué alguien iba a disparar a un hombre muerto?.

RODRÍGUEZ
¿Quién sabe?. ¿Puede que la causa fuese que estaba...dándose una vuelta?.

Barry se acerca al cadáver, observando su cráneo destrozado.

BARRY
Un tiro de la cabeza. Disparamos en el exterior a esos perros...pero pensad en ello. No les afectaba nada salvo un tiro en la cabeza.

Wesker ha estado explorando el pasillo. Para delante del elevador, ve brillar algo dentro del elevador. Sabemos que alguien...o algo...esta al acecho dentro.

El ataque viene de la dirección opuesta. Una figura salta de las sombras detrás de Wesker. ¿Otro Zombi? No. ¡Es Jill!. Está llena de rabia, ella sostiene su pistola contra la cabeza de Wesker.

JILL
Los perdí a los tres. Usted los mató, Wesker. Usted lo hizo...y yo. ¡Porque no sabía qué nos esperaba...porque usted...no me lo dijo!.

WESKER
(Calmado) ¿Decirte el qué?.

JILL
¡Cualquier cosa!. ¡Decirme cualquier cosa!.

WESKER
Baja el arma.

Instantáneamente, Jill echa el percutor hacia atrás.

WESKER (continua)
Baja el arma.

JILL
Aún no...

WESKER
¡HAZLO!. ¡ES UNA ORDEN, SOLDADO!.

Jill parpadea. Lentamente, sin prisa, baja su arma.

Wesker se gira...y la reconoce.

WESKER (continua)

¿Cómo...conseguiste entrar aquí?.

JILL

(Sarcástica) ¿Cómo lo has hecho, Valentine?. Se ve que bien. Usted aún esta vivo. Somos iguales, coronel, yo...

WESKER

¿Cómo consiguió entrar aquí?.

JILL

(Estallando) ¡DE LA MISMA MANERA EN QUE ESOS JODIDOS PERROS SALIERON!. ¡A TRAVÉS DEL CORRAL!. (Algo más relajada) Yo...los vi salir.

WESKER

Bien pensado.

Una voz les interrumpe, viene del final del corredor.

VOZ (O. S.)

¡UNA BAJA!.

La voz es de Sullivan. Los soldados corren hacia él. Wesker se aparta dejando el pasillo libre a Jill. Wesker gesticula galantemente.

WESKER

Las mujeres primero.

JILL

Qué te jodan.

INTERIOR DE LA MANSIÓN EN LA COCINA A CONTINUACIÓN

El grupo de soldados llega a la cocina para encontrar...a Rebecca, arrodillándose sobre el cadáver de Ridley, examinando la desigual mordedura de su cuello.

RODRÍGUEZ

Quizás...están en la casa. Más de esos perros.

REBECCA

El diámetro es demasiado pequeño. Mira...es casi como si...fuese echo por un...

JILL

(Llegando) ¿Un humano?.

Rebecca mira hacia arriba. Las dos mujeres se miran a los ojos.

REBECCA

Sí, pero...¿qué clase...de ser humano...haría algo como esto?.

AIKEN

No un vegetariano, eso es seguro.

SULLIVAN

Aiken, sería mejor que...

REBECCA

Había un individuo. No era parte del equipo. Y había...una cierta clase...de planta...que parecía...viva.

RODRÍGUEZ

Le voy a matar.

AIKEN

Vaya mierda. Desapareció...a través de la pared.

Rodríguez se encoge cuando ella encuentra un agujero desigual en el papel de la pared cerca de donde ella está parada.

WESKER

Yo creo que es...hora de una explicación.

Wesker se quita las gafas de sol por primera vez.

WESKER (continua)

Yo no sé...mucho más de los que ya les dije. Les diré el resto ahora. Los laboratorios están...estaban...trabajando en aplicaciones especiales con materiales bio-tecnológicos.

RODRÍGUEZ

Habla en cristiano, hombre.

WESKER

Marcus ha estado experimentando...fabricando...un virus. El nombre en clave es...el "T-virus". La financiación vino de una corporación privada, a lo mejor han oído su nombre...Umbrella.

JILL

Es...una multinacional. Enorme.

WESKER

Tan enorme que tienen...conexiones...en los altos mandos. Por eso es por lo que estamos aquí.

BARRY

Ese virus...se ha escapado, ¿verdad?.

SPEYER

¡Mierda!. ¡Estamos todos muertos!. ¡como esos bichos, estamos todos muertos!.

WESKER

No se transmite por el aire. Se infiltró en...el abastecimiento de agua. Los animales de laboratorio y...los investigadores están infectados...se transmite... por...

JILL

Por...los mordiscos.

Wesker mueve la cabeza. De forma afirmativa.

BARRY

¿Si coges ese virus...qué ocurre?.

WESKER

Mueres. Pero...no para siempre. El virus...reactiva el cerebro, y...

RODRÍGUEZ

Te quedas parado...y atacas al primer individuo que ves.

SPEYER

Cristo, ¡eso es como...La noche de los muertos vivientes!.

BARRY

¿Porqué, en el nombre de Jesús, alguien desearía crear esa mierda...¿para que hacer esa mierda?.

WESKER

Para vencer, amigo. La civilización comenzó hace mucho tiempo, pero todavía tenemos...guerras. Imagina...un soldado que no pueda morir. Êse...era el concepto.

JILL

Pero el virus...se escapó.

WESKER

Aún así...si conseguimos atrapar a todos los perros...lo contendremos.

JILL

¿Aún así?. ¿Jesús...porqué no nos lo dijo?.

WESKER

Lo estoy diciendo AHORA, he puesto sus vidas en peligro. Nadie tiene esta información. Excepto algunos altos cargos. Yo. Y ahora, ustedes.

Los soldados quedan en silencio como todo lo que les rodea.

WESKER (continua)

Tenemos que sacar a Marcus de aquí. Él desarrolló esta cosa. Él es el único que...la entiende.

REBECCA

No sé, todo esto me suena bastante increíble...

¡Con un movimiento relámpago, Wesker apunta su pistola y...¡BLAM!. Dispara...a Rebecca. Ella se asusta. La bala vuela más allá de ella y rompe el cráneo de Ridley, el soldado muerto que, estaba levantándose, preparándose para atacar a Rebecca por detrás. Ridley cae...muerto otra vez.

RODRÍGUEZ

Eso lo confirma. Un tiro en la cabeza los mata.

Rebecca se da la vuelta y mira al cuerpo salpicado de sangre.

REBECCA

E-ese hombre...estaba muerto. (Frenética) ¡Yo…yo soy médico!. ¡Yo debería saberlo!. ¡Ese hombre estaba muerto!.

Vickers alcanza el bolso de Rebecca, saca una cápsula del amoníaco, la rompe, y la sostiene debajo de su nariz.

VICKERS

Espero que tengas muchos de estos.

INTERIOR DEL CONDUCTO A CONTINUACIÓN

Chris se arrastra a través de los conductos metálicos, hacia la luz que ve en uno de los respiraderos. Él mira abajo a través de la rejilla y ve...

...el mismo laboratorio que estaba detrás de Marcus en el vídeo del comienzo. No está más limpio, está arruinado, dividido en dos. Los archivos están dispersos por todas partes junto con fragmentos de los muebles y de los ordenadores.

Las jaulas que se alinean en las paredes están llenas de animales de laboratorio que hablan de forma nerviosa. Chris mira a un mono mientras este bebe agua de su plato. Como los otros animales, su piel se está descomponiendo.

Chris está a punto de volverse, cuando su ojo recoge...

...un movimiento...fuera de las jaulas. Hay un hombre, con una bata de laboratorio, sentando en un escritorio, escribiendo una nota en un cuaderno.

CHRIS

(Llamando) Hey.

CENTRANDOSE: En la mano del hombre,...hay escamas, esta descomponiéndose. La pluma que sostiene solamente está haciendo marcas al azar, escribiendo de forma errática.

CHRIS (continua)

¡HEY!.

El hombre gira su cabeza, lentamente, y mira para arriba hacia la voz. No hay nada en la parte izquierda de su cara. Un fino tejido crudo filtra los líquidos coloreados. Un solo globo ocular se encuentra al fondo del líquido. Tan solo la boca, reconocible solo debido a su posición, se abre...y gime.

Chris, prepara su Winchester, oye...¡Krang! Un ruido procedente de abajo. Él mira debajo de nuevo, para ver como...

...las hojas de la puerta del laboratorio se abren. Wesker y el equipo Alfa irrumpen en el laboratorio. La cosa con la cara destruida se da la vuelta hacia los invasores, quieta, y se inclina hacia ellos.

Sin vacilar, Wesker, inmediatamente, dispara de forma rápida al cerebro de la cosa. Cae como un saco. Los animales de laboratorio chillan.

Los miembros del equipo entran, sin notar...a otro zombi...que se arrastra por el suelo...directamente hacia Speyer. Chris grita...

CHRIS (continua)

¡Arriba!.

Él perfora la rejilla con el cañón de su rifle y...¡BLAM!...hace un agujero en la cabeza del zombi.

Brad Vickers, con los nervios destrozados, piensa que están atacando al equipo. Él rocía el techo con su arma automática.

Los pies y las rodillas de Chris, escapan por poco del barrido inicial, pero las balas siguen llegando, perforando de forma puntual los paneles de techo.

Chris se revuelve, tan rápido como puede dentro del túnel, sus pies apenas escapan a los agujeros de bala.

Él se encuentra encima de un tablero enorme en los respiraderos y de los paneles de Plexiglás. Las balas debilitan el marco. Que cede...agrietándose, haciéndolo caer. Chris se hunde en...

INTERIOR DEL LABORATORIO NIVEL "A" A CONTINUACIÓN

¡...el agua!. Chris se golpea el pie, se pelea con su rifle, enderezándose, consiguiendo emerger del agua. Él está en un acuario enorme que se encuentra en una de las paredes del laboratorio...y no está solo. Hay seis tiburones en el tanque. Tiburones zombis, con su carne descomponiéndose, manando pus.

El más grandes de ellos se abalanza sobre Chris, pero sus quijadas cogen solamente un puñado de su pelo. Chris le golpea con sus pies, intentando escapar, y dispara su Winchester mojado.

La bala sale disparada, pero se frena por el agua. Impacta en el tiburón, pero apenas le daña. Podemos ver los casquillos alojados en la carne del animal.

Chris tiene una idea. Él patalea hacia adelante. Planta el cañón de su Winchester directamente contra el cristal del acuario...y se encuentra con que está apuntando directamente a...

...Jill, que está apuntando detrás a él con su M-16. Ambos se quedan atontados. Se miran fijamente el uno al otro por un momento, como los vaqueros, hasta que...

...otro tiburón se prepara para atacar. Chris apunta el Winchester lejos de Jill y dispara bajo el agua. El cristal del acuario se agrieta... pero aguanta.

JILL (continua)

¡Para!. ¡Acabaremos todos mojados!.

Jill dispara. Más grietas, pero el cristal esta vez no resiste. Chris sale. El agua entra en el laboratorio, golpeando a Wesker y a algunos de su escuadrilla derribándolos.

Se levantan de nuevo, sólo para encontrarse en una piscina oscura que les llega por las rodillas...con aletas de tiburón surcando la superficie. Todos abren fuego. Los pescados muertos se siguen acercando.

AIKEN

¿Dónde tienen el jodido cerebro los tiburones?.

SULLIVAN

¡Está en la cabeza!. Lo juro, Aiken, tu estarías mejor muertos.

Con un extraño frenesi, los tiburones mueven sus colas, dando vueltas cada vez más rápido, corriendo cada vez más en cada una de ellas, lanzándose hacia el olor de la carne caliente. Los soldados, obstaculizados por el agua, salpican violentamente alrededor, muchos de ellos evitan milagrosamente que les muerdan. El aire se espesa por la niebla del grafito que parte de las armas automáticas al disparar los diez a la vez.

El agua se hace aún más oscura debido a que se mezcla con la sangre. Pero gracias a Dios, el nivel está cayendo. El agua se está filtrando a través de las rejillas del piso. Los tiburones se vuelven más visibles, moviéndose más lentamente mientras sus vientres raspan el piso.

Los soldados los van eliminando, uno a uno. La amenaza inmediata pasa...pero según se drena el agua, los soldados escuchan...el sonido de un claxon. Otra alarma. Las hojas de la puerta de entrada se cierran con un ¡BOOOMMM!.

WESKER
Bien. ¡Muy bien, Valentine!. ¡Hizo una abertura en el contenedor!.

JILL
Debe haber sido el agua. ¡Dios, el agua!. (Ella se da la vuelta hacia Chris). ¿Tragaste algo?.

SPEYER
Lo hizo.

SULLIVAN
Un montón de nosotros lo hizo, hombre.

WESKER
Sistemas separados. Agua salada. Ningún germen. ¡Pero...buscad una salida!.

Wesker, parece enloquecido, sus gafas de sol se han perdido, está mecanografiando en su "Game-boy"...pero no consigue ninguna respuesta.

WESKER
Podemos entrar hacia dentro. Pero no podemos salir. No con mi tarjeta.

RODRÍGUEZ
Entonces...ahora vivimos aquí.

Rosie descubre que Sullivan la mira con curiosidad.

RODRÍGUEZ (continua)
Propietarios. Colinas de la mierda. Echaron a mi familia de seis apartamentos. Yo solo he dicho "Entonces...ahora vivimos aquí".

WESKER
¡Hay salidas de emergencia...pero no puedo encontrarlas sin esto!.

Wesker arroja su "Game-boy" airadamente contra una pared. Rompiéndola en trocitos.

CHRIS

Eso no ha sido un movimiento elegante.

Wesker se enfada. Está a punto de enfrentarse a Chris, pero encuentra sus gafas de sol depositadas en una rejilla del piso debido al agua. Él camina hacia ellas y las toma, limpiando las lentes en su camisa. Sin mirar a Chris, pregunta...

WESKER

Y...¿tu eres?.

CHRIS

Nadie. Solo soy...un tipo de la localidad...

Chris ve una bata de laboratorio seca que cuelga de un gancho de la pared. Él la toma y la utiliza para secar su rifle.

CHRIS (continua)

...el cual les siguió cuando encontró a...sus animales del campo...y al amigo más viejo de su padre...muertos. ¡Y que la única mujer a la que ha querido resulta tener la cabeza más dura que el metal!.

Wesker, aunque parece entender, todavía no mira para arriba.

WESKER

Valentine...¿quién es este insolente?.

JILL

Su nombre es Chris Redfield. Él era...parte de mi tapadera, señor.

CHIRS

¿Tapadera?.

La discusión se convierte, en una pelea de amantes, con un tono más alto de lo normal.

JILL

¡Ésta no es hora de discutir, Chris!. ¡Estás metido cubierto de mierda hasta el cuello!.

CHRIS

¿Por qué no me dejas aquí dentro?.

JILL

¿Por qué tuviste que venir a por mí?. ¿Cómo conseguiste entrar aquí, de que forma?.

CHRIS

¡Jugaba aquí, cuando esto solo era un lavadero de mierda!. ¿Y qué te hace pensar que vine después que tu?.

BARRY

(Interrumpiendo) ¡Whoa!. Mirad aquí.

Barry se inclina sobre el zombi al que Wesker disparó en la cara. Él rasga una divisa de identificación de la bata del cadáver. Él se la da a Wesker, que lee la identificación..."DR. J. MARCUS".

BARRY (continua)

¿Es está pila de mierda lo que se supone que debemos sacar de aquí?.

WESKER

Lo...lo fue una vez.

VICKERS (O. S.)

Encontré algo aquí.

Brad ha estado trabajando tranquilamente en uno de los ordenadores del laboratorio. Barry se le echa encima y mira la pantalla del monitor.

BARRY

Un mapa. Igual que el de su cacharro. Marca salidas...azules y verdes.

Wesker se acerca para mirar.

WESKER

Las verdes son las salidas. (A Brad) ¿Puede imprimir esto?.

VICKERS

Puedo intentarlo.

Chris recupera tranquilamente su mochila mojada del piso. Saca fuera un paño y, con la bata de laboratorio, limpia las balas mojadas.

VICKERS (continua)

(Fuera de la pantalla) Estamos en el nivel "A".

WESKER

Hemos de bajar al nivel "D".

BARRY

Espere un momento. Marcus está muerto. Si esta misión consistía en sacarlo, hemos terminado, ¿verdad?.

WESKER

Eso es lo que deseábamos, pero no. Tenemos aquí un brote potencialmente peligroso. Puede que seamos los únicos que puedan pararlo.

SPEYER

¿Pararlo?. ¿Como?.

WESKER

Hay...un antidoto.

Todos escuchan atentamente.

WESKER (continua)

No podemos sacar a Marcus, pero si que podemos encontrar el suero y sacarlo. Alguien...puede analizarlo...y quizás encontrar una forma de combatir al virus.

Jill mira a Chris. Lo descubre sopesando las opciones.

JILL

(En privado) No es sencillo.

CHRIS

(En privado) No es complicado, tampoco. Solo tenemos que decidir...que es lo correcto...y que es lo incorrecto.

JILL

(En privado) Lo olvidé. Tú nunca estás confuso. ¿Entonces...que es lo correcto, Mohawk?. ¿Y que es lo incorrecto?.

VICKERS

Mierda. (Al ordenador) No hay salidas verdes en este nivel. ¿Por qué...por qué será eso?.

CHRIS

No querían que existiese la posibilidad de que alguien saliera de aquí...ni por arriba ni por abajo.

Wesker mira a Chris con curiosidad, con una sonrisa de complicidad.

WESKER

Es una conjetura bastante buena. Debe haber estado en el ejercito, hijo.

CHRIS

Nativo Americano. Exento.

VICKERS

(Mecanografiando, comenzando a aterrarse) ¡Joder!. ¡Aquí...aquí no hay ninguna salida!.

CHRIS

Si la hay.

Chris señala la rejilla quebrada sobre el acuario roto.

Wesker mira hacia arriba. Después vuelve a mirar a Chris.

WESKER

No es mala idea. (Dándose la vuelta hacia Vickers) Vea si puede encontrar...en las cartas del servicio, los diagramas.

Los dedos de Brad vuelan. Él se mueve a través de los menús.

VICKERS

Conseguido. Las rejillas del techo, las escalas. La infraestructura entera.

WESKER

Imprímalo. Imprímalo todo.

El hombre joven mecanografía un comando. Wesker se lanza sobre la H. P. y toma la primera página que sale.

Rebecca camina hacia Brad. Ella señala hacia su pierna. Sentado en el ordenador, sus pantalones de campaña están rotos, se puede ver sangre en su calcetín, justo debajo de su cargador.

REBECCA

¿Qué es eso?.

VICKERS

(Nervioso) Yo...me manche. En el escritorio. Cuando lo revolvía.

REBECCA

Déjame mirarlo.

VICKERS

(Firme) No. ¡Es solo un rasguño!.

Chris mira a Wesker mientras él estudia las páginas impresas.

CHRIS

Hay...una pieza de un viejo túnel hacia lavadero. Puede ser que no se muestre ahí. Lleva hasta la cocina.

WESKER

No voy hacia arriba. Voy hacia abajo.

Wesker, frunciendo el rostro, mira a su equipo.

WESKER (continua)

Quisiera dejar a algunos al margen. Pero no puedo. Necesito respaldo. Usted vendrá conmigo. ¿Objeciones?.

Los soldados intercambian miradas. Jill es la primera en hablar.

JILL

Ninguna objeción. Le seguiremos hacia arriba.

CHRIS

(Decepcionado) Se lo dije...la gente cree que usted va hacia arriba y usted les hace creer que es lo que van ha hacer.

WESKER

Queda fuera de esto, hijo. Es el único que no tiene opinión en esto. No hay un lugar donde dejarle ahí arriba. No puedo dejarle ir, usted es un riesgo para la seguridad. Podría dispararle. Legalmente. Pero su amiguita probablemente conseguiría poner a todos sobre mi trasero. Así que...la única solución es que venga con nosotros...tanto si tiene el gusto como si no. (A Jill, puntualmente) Él es su responsabilidad, Valentine. Procure que no cause problemas.

Jill mira a Chris.

CHRIS

¿Puedo desafiarte?.

JILL

Inténtalo.

CHRIS

(Sonriendo) Lo haré.

INTERIOR DEL CONDUCTO A CONTINUACIÓN

Uno a uno, los miembros del equipo Alfa suben por el conducto de ventilación hacia el techo. Chris sube detrás de Jill. Los otros soldados ya han entrado, después de Wesker, que los dirigen con la ayuda de los folios. Jill comienza a subir después de ellos. Chris la coge por el brazo.

CHRIS

Jill, yo...lo siento. Estaba...enfadado. Cuando...pensé que te habías ido, yo...entonces...cuando te vi. Viva. Pense que...

JILL

Que todavía estás…fascinado.

CHRIS

Espera. ¡Espera!.

Él le da un abrazo. Ella se lo devuelve.

CHRIS (continua)

Ven conmigo. Podemos salir de aquí.

JILL

(Tentada) Yo...yo lo deseo. Lo deseo... más que nada. Pero...no puedo. Cuando estoy con este uniforme, no soy más que...dejo de ser yo. Intenta entender que...no hay "yo" en el equipo, Chris.

CHRIS

Tan solo no hay "yo" en la muerte.

Chris se separa del abrazo y la mira.

CHRIS (continua)

Debería ordenarte que vinieras conmigo. Tú nunca rechazarías una orden.

JILL

No lo entiendes. No eres parte de esto.

CHRIS

Soy parte de esto mientras tú lo seas.

BARRY (O. S.)

Esto es muy incómodo.

Barry, oyendo por casualidad, está a medio camino de subida a través de la rejilla.

CHRIS

Para mi, también, hermano.

BARRY

Me refiero a esto...(indicando el hierro que le está presionando la barriga) Es muy incómodo.

Chris y Jill ayudan a Barry a subir por el conducto. Después de los demás. La cámara los sigue.

BARRY (continua).

Esto está consiguiendo envejecerme, hombre, lo juro. Yo he estado en este ejército dieciocho años.

CHRIS

¿Dieciocho años?.

BARRY

Si. Quedan dos para la gran retirada.

JILL

¿Trabajo de escritorio, verdad?. Nadie dura mucho en eso si ha visto la acción.

BARRY

He visto la acción en Granada. Y en la Tormenta del Desierto. Lo habría perdido todo allí...si mi compañero no hubiese traído un equipo, contra las órdenes, para sacar mi culo. El compañero se llamaba...Wesker.

CHRIS

¿Ha estado con este insolente desde...?

BARRY

Desde antes de eso. Estuvimos...juntos de jóvenes. Macon, Georgia. Él es...insolente solamente parte del tiempo...

A LA CABEZA: Wesker alcanza una escala de servicio. Él anima a su tropa a seguir. Comienzan a llegar desde arriba.

VICKERS

¿Quién sabe lo que encontraremos allí abajo?.

AIKEN

Piensa en positivo. Cuanto más lejos vayamos, peor se va a poner. Al menos...hasta que lleguemos al fondo, estamos en la buena forma...relativamente hablando.

¡GRRRAAAAWWWL!. Distante...pero distinto...suena como el león de la MGM.

SPEYER

¿Qué coño es?.

Otra vez. ¡GRRRRRAAAAAWWWWLLLL!.

VICKERS

Que es eso...no puede alcanzarnos. ¡Estamos en el techo!.

AIKEN

Tal vez sea...realmente alto.

SULLIVAN

Aiken...

INTERIOR DEL CONDUCTO LABORATORIO NIVEL "B" A CONTINUACIÓN

Al alcance de los soldados hay otra sección de plomo del techo. Apiñados alrededor de un respiradero, miran abajo hacia...

...el nivel "B" del laboratorio, más estilizado, y con más alta tecnología que el de arriba. Hay grandes ordenadores, unidos por conductos de metal blindado sujetos a las paredes.

WESKER

Entrada principal. Puede haber ciertos datos que podríamos utilizar. (Una rápida decisión) Fox, Marini, Vickers. Abajo.

Wesker golpea con el pie el respiradero. Él salta primero, por la abertura, hacia el laboratorio. Chris observa desde detrás.

CHRIS

El hombre tiene huevos, está claro.

Wesker toma un escritorio y lo empuja bajo el respiradero. Marini baja, seguido por Fox. Brad es el último.

WESKER

Dese prisa, Vickers. Es usted el tipo que necesitamos. Entre en la red.

INTERIOR DEL LABORATORIO NIVEL "B" A CONTINUACIÓN

Wesker mira alrededor. Hay tres puertas...abiertas de par en par completamente oscuras más allá. Wesker corre hacia ellas para cerrarlas.

WESKER

Vigilad estas entradas, chicos.

Fox y Marini toman posiciones. Brad baja con cuidado. Él cae con los dos pies fuera del escritorio, aterrizando en su pierna ensangrentada.

VICKERS

¡AAAAH!. Mierda.

Él se derrumba, cayendo al piso, pero se levanta inmediatamente.

VICKERS (continua)

Estoy bien. Estoy bien.

Él cojea hacia el ordenador y salta las claves.

¡Grrrrraaaaawwwwwllll!. Otro gruñido distante.

WESKER

Permaneced firmes. No suena como si estuviese en este nivel.

VICKERS

(En el ordenador) Mierda. Estoy bloqueado. ¿Pistas para una contraseña?.

WESKER

Intenta...Umbrella.

Brad mecanografía rápidamente, nervioso. Nada. Escribe otra vez.

VICKERS

Nada. Espera. Estoy en...No. Ningún dato. Tan solo una especie de video. Fecha de cifrado. Ayer. Es un aparato de lectura. (Mirando la pantalla) ¡Mierda santa!.

Lo oímos antes de que verlo. El sonido es de pánico absoluto. ¡Gente disparando!. ¡Gritando!. ¡Ruidos sordos y derribos!. ¡Cristales rompiéndose!. Entonces la voz de una mujer.

VOZ DE MUJER (O. S.)

Por favor...por favor...si alguna persona está recibiendo esto...

Brad cojea alrededor del escritorio y hace girar el monitor para que los otros lo vean. La mujer es oriental. Ella está parada en primero plano, como Marcus estaba en el vídeo del comienzo. Detrás de ella está un laboratorio que no hemos visto todavía...con figuras vestidas de blanco...corriendo...con armas de fuego.

MUJER (continua)

...la situación está completamente fuera de control. Nosotros...

¡Wham!. La mujer es eliminada por un hombre que está intentando protegerla de...

...algo que está más allá de la lente, como un péndulo, arriba.

En el instante siguiente...Splat...la lente ¡está cubierta de sangre!. Mientras se desliza hacia abajo, vemos una imagen parcial del mismo hombre. Su cabeza está fuera de la vista de la pantalla.

La cosa de arriba debe tenerlo sujeto...porque el hombre esta colgando, sus brazos cuelgan. En su espalda tiene tres desgarros, tan largos y profundos que puede ser que hayan sido hechos por maquinaria pesada. Vemos esto solamente un instante...antes de que el hombre sea levantado, subido, con una velocidad asombrosa.

Wesker apaga el monitor. Los otros hombres miran por instinto para arriba sobre sus cabezas.

FOX

Quizás el techo no es un lugar tan seguro, después de todo.

¡CRASH!. La puerta de detrás de Fox se abre con una explosión. Antes de que él tenga tiempo para reaccionar un zombi está sobre él, mordiendo su mejilla, cuello, hombro. Las dos figuras caen al piso, atacándose. Wesker no puede conseguir un tiro limpio.

WESKER

¡Huid!. ¡HUID!.

Marini es el primero en alcanzar el escritorio, pero él ayuda a Brad que cojea para que suba delante de él. Dos zombis más entran a través de la puerta abierta. Wesker les dispara, pero ve más...no puede decir cuántos más...viniendo torpemente hacia la puerta abierta desde la oscuridad.

Wesker se centra en Fox, que está siendo aún golpeado, mordido. Fox grita. Wesker todavía no tiene un tiro seguro.

Brad es alzado de un tirón hacia el techo por Sullivan y Aiken. Chris se inclina fuera de la abertura, alcanzando a Marini.

Wesker patea al zombi causándole heridas en la cabeza. Le da tres fuertes patadas para atraer la atención de la cosa. Cuando finalmente mira hacia él, Wesker revienta su cráneo.

Fox está herido en el estómago, lo tiene abierto, desangrándose por media docena de mordeduras. Wesker se inclina, intentando darle la vuelta, lo pone boca arriba. Fox resiste. Él está herido.

Chris tira de Marini hacia la seguridad. Barry se inclina abajo por la abertura.

BARRY

¡Mueva el culo, jefe!.

Los zombis se están dirigiendo hacia Wesker. Hay tres de ellos. Barry dispara a uno en la frente. Falla. Su segundo tiro golpea el cerebro de la cosa.

Wesker intenta otra vez alzar a Fox que, esta vez rueda sobre si mismo. Él se coloca sobre su pistola. Antes de que Wesker pueda pararlo, se coloca el cañón en la cabeza y se dispara en la nuca.

Un zombi está peligrosamente cerca. Barry dispara dos balas más. Ningún tiro en la cabeza, pero el zombi se sacude y, aunque no muerto, cae...directamente hacia Wesker. El coronel rueda sobre su espalda, impulsándose con el pie alejándose, intentando conseguir espacio. Él utiliza su propia pistola para destrozar al zombi.

Él se pone en pie, corre hacia el escritorio, y salta hacia arriba. El tercer zombi coge sus piernas. Desde arriba, Barry arriesga un tiro peligroso. ¡Blam!. Wesker oye a la bala silbar más allá de su cabeza como un mosquito.

Golpea en el cráneo del zombi. Cae. Hay más de ellos que salen de la oscuridad. Barry toma a Wesker y, con un solo brazo fuerte, tira de él para arriba hacia...

INTERIOR DEL CONDUCTO LABORATORIO NIVEL "B" A CONTINUACIÓN

...el conducto, donde Wesker respira pesadamente por un momento...entonces levanta la vista hacia su viejo amigo.

WESKER

Con esa...ya te debo dos.

BARRY

Una. Estamos todos...en el "mismo equipo".

WESKER

Dos. ¿Recuerdas?. "Mismo equipo"...ese no es mi vocabulario.

El sonido de un horrible gemido viene de abajo, del laboratorio. Tres zombis más se pueden ver congregados alrededor del escritorio, intentando torpemente subir, detectando el "alimento" de arriba.

WESKER

Muévanse.

Wesker sale. Speyer, Rodriguez, Aiken y Sullivan le siguen rápidamente. Los otros se retrasan detrás cuando Chris dice...

CHRIS

Esas cosas podrían subir aquí. No podemos dejar que eso suceda. Ésta es nuestra salida...

Chris se gira sobre sus piernas y a través de la rejilla salta abajo...

INTERIOR DEL LABORATORIO NIVEL "B" A CONTINUACIÓN

...sobre el escritorio. Patea a uno de los zombis alejándolo e intenta saltar sobre los otros. Uno de ellos le agarra del pie en mitad del aire. Chris no se lastima, pero se derrumba sobre piso, y al aterrizar, pierde su Winchester.

Los zombis lo tienen arrinconado. Él se arrastra hacia su rifle. Alcanzándolo. Saca un casquillo de la cámara. Tiene como objetivo al más cercano...

...que una vez fue un hombre joven, un simple trabajador, vestido con un guardapolvos de los que usan, con el nombre en una etiqueta...

CHRIS

(Leyendo) Caruso.

Chris mira con compasión hacia los ojos muertos de la cosa.

CHRIS (continua)

¿Puedes oírme?.

El zombi se lanza hambriento hacia delante.

CHRIS (continua)

¡Caruso!. ¿Puedes oírme?.

Chris ha comprendido tarde que estas cosas una vez fueron humanas. Ahora ha comprendido tarde...que ellas ya no lo son.

El zombi toma el cañón del Winchester, empujándolo a un lado. Chris no puede colocarlo de nuevo apuntando a la cabeza del monstruo. Le da un puñetazo al vientre de la cosa. No tiene ningún efecto. El zombi alcanza la garganta de Chris. Comienza a inclinarse para morderlo.

¡Blam!. El cráneo de la cosa estalla. Jill ha saltado abajo sobre el escritorio. Ella dispara otra vez la pistola de forma precisa. El segundo zombi cae.

Jill salta al piso y comienza a empujar el escritorio. Chris se levanta, corriendo hacia ella para ayudarla. Juntos, quitan el escritorio de debajo de la rejilla abierta del techo.

CHRIS

Gracias.

JILL

En otro momento. ¿Cómo volvemos a subir?.

CHRIS

Mierda, si no tenias un plan, no deberias haber saltado aquí abajo.

JILL

Tenemos un verdadero problema aquí, Chris.

Jill se asoma hacia la puerta abierta. Hay más figuras temblorosas acercándose en la oscuridad.

CHRIS

¿Cómo es este lugar de grande?. ¿Cuánta gente estaba aquí abajo?. ¿Cómo...

JILL

¿CÓMO VAMOS A SUBIR?.

Con un sonido repentino, una forma oscura oscila cayendo sobre ellos y ¡agarra a Jill!. ¿Es la cosa que vimos en el vídeo?.

No. ¡Es Barry!. Sus poderosos brazos levantan a Jill. Sullivan y Aiken la cogen y la levantan hacia la seguridad. Barry coge a Chris y lo levanta también.

INTERIOR DEL CONDUCTO LABORATORIO NIVEL "B" A CONTINUACIÓN

Chris se agarra al borde de la rejilla y tira hacia arriba. Él entra de espalda por la abertura. Debajo, Barry se pone en cuclillas...y da un poderoso salto con sus musculosas piernas. Chris toma sus brazos...y está a punto de caer.

CHRIS

(Forcejeando) Grande. Pesado.

Jill le sujeta, después Sullivan. Pero uno de los zombis ha alcanzado Barry. coge sus piernas que patalean. ¡Aprieta los dientes!. ¡Y le muerde!. Los comandos levantan a Barry, pero el zombi se lleva un pedazo de algo en su boca.

JILL

¡Es tuyo!.

Barry comprueba su pierna. Sus pantalones están rasgados, pero...

BARRY

Ningún corte. Estoy bien.

CHRIS

Te debemos un par de pantalones.

Se arrastran hacia lo lejos. Los zombis estás fuera de su alcance, con sus dedos agarrotados, hacia el techo, pero con el escritorio quitado, no hay ninguna manera de que puedan subir.

SE OSCURECE:

INTERIOR DEL ALMACÉN A CONTINUACIÓN

Los soldados bajan por una escala de acero que da acceso a un cuarto de almacenaje con cajones y cartones apilados. Solamente hay una puerta. El lugar parece seguro.

WESKER

Descansad. Cinco minutos.

Wesker se sienta en un cajón y saca los folios impresos. La tropa entera baja de forma gradual hacia el cuarto. Se relajan. Algunos encienden cigarrillos. Pero no Speyer.

SPEYER

Estoy preocupado, Wesker.

MARINI

Yo también, hombre. Esto no se parece en nada a lo que firmé.

WESKER

(Calmado) Quiere esperar aquí, muy bien.

MARINI

¿Esperar aquí?. No. ¡Queremos salir!.

WESKER

No puede. (Él muestra su tarjeta de acceso) No sin esto.

SPEYER

¡Jódete!. ¡Tú y tus puertas de lujo y tu llave verde!. Los helicópteros tienen cohetes. Pueden echar abajo una pared si es necesario. Estoy llamándolos para que entren.

Speyer saca su radio y comienza a marcar un código.

WESKER

Desea ver una pared derrumbada, yo derribare todo lo que le rodea.

Wesker saca la unidad electrónica que perdió y recuperó de la hierba. Él saca un alambre largo de él, con un sensor pequeño en el extremo.

WESKER (continua)

Pondré un cráter en este bosque que tome Raccoon city y todo lo que halla a veinte millas...con esto.

Él coloca el pequeño sensor en su oído y pulsa un botón de su cinturón. Una pequeña luz roja parpadea.

WESKER (continua)

Es un detonador de radio...fijado a los explosivos que...se encuentran enterrados bajo la instalación en alguna parte. La última medida de contención. Incinera el lugar. (Sonriendo otra vez) Tiene...el mecanismo del hombre-muerto...(golpea ligeramente el auricular)...que lee mi pulso. Mi corazón se para, y...boom.

CHRIS

¡Usted...está loco!. ¡Esa maldita cosa puede escurrirse de su oído por accidente!.

WESKER

Eso es cierto. Ese es su trabajo...el trabajo de todos...el vigilar que no lo hace. Y ver que mi corazón...no recibe ningún golpe.

Wesker mira por encima de sus gafas de sol...a Speyer.

WESKER (continua)

Déme la radio, soldado.

Speyer vacila. Wesker estalla, como la primera vez.

WESKER (continua)

¡DAME LA JODIDA RADIO, O SALTAMOS TODOS!.

Hay un silencio total. Sullivan es el primero en hablar.

SULLIVAN

Haz lo que te dice, Speyer.

WESKER

¡Estaré obligado a hacerlo!. ¡Si no consigo ese antídoto, tendré que quemar completamente este lugar!. (Da un golpe) Valentine. La radio.

Jill camina hacia donde está Speyer y toma su radio.

CHRIS

(A Jill) ¿Qué estas haciendo?, ¿este individuo está loco?. Acaba de amenazarnos con hacernos saltar a todos por los aires, ¡por el amor de Dios!.

JILL

¡Eso es lo que estoy intentando evitar!.

EXTERIOR DEL BOSQUE ARKLEY EN EL AIRE DE DÍA

WHAP WHAP WHAP...un huey está en el aire...la cámara se mueve hacia él y entra por una ventana. Laguardia está volando, su operador de radio está a su lado.

LAGUARDIA

¿Cuántos dígitos has recibido?.

OPERADOR DE RADIO

Seis. El principio de un código de ayuda aérea, pero...acaba de morir.

LAGUARDIA

Llama a S.T.A.R.S. en Washington. Deseo...

OPERADOR DE RADIO

Espere...

El operador de radio presiona su receptor de cabeza. Laguardia le mira nervioso.

OPERADOR DE RADIO (continua)

Es Wesker. (En el micrófono) Si, señor. Conseguimos una señal, señor. (Él corta la comunicación) Dice que era...un error.

LAGUARDIA

Llama a Washington de todos modos. Quiero la autorización para entrar en acción en caso de necesidad.

INTERIOR DE LA OFICINA A CONTINUACIÓN

¡Brrring!. La mano con el anillo ostentoso coge el receptor rojo del teléfono de un cajón del escritorio.

HOMBRE CON ANILLO (O. S.)

Holden.

Él escucha. De nuevo, no vemos su cara. Tan solo su mano libre, con otro Monte Cristo encendido.

HOLDEN (hombre con anillo, continua)

Denegado. Éste es un trabajo para Wesker. Si estuviera en un auténtico apuro, habriamos perdido ya la mitad de Pennsylvania.

Cuando la mano sacude la ceniza, vemos una pila de documentos sobre el escritorio con un membrete que conocemos en los papeles...la insignia de Umbrella.

HOLDEN (continua)

No hay autorización.

EXTERIOR DEL BOSQUE ARKLEY EN EL AIRE DE DÍA

En el huey, el operador de radio corta la comunicación tras la llamada recibida.

OPERADOR DE RADIO

Ninguna acción independiente.

LAGUARDIA

Maldición. ¡Me siento tan jodidamente...desamparado!.

El huey sobrevuela la mansión que, desde el aire, parece tan estable como la roca de Gibraltar.

INTERIOR DEL ALMACÉN A CONTINUACIÓN

Wesker se ha calmado. Parece agotado. También parece resueltamente heroico mientras habla a su tropa.

WESKER

Ustedes han sido escogidos. Son una Unidad Especial. La mayoría de usted ha estado sentando sobre su culo, comprobando tan solo la paga durante más de dos años. Bien...es hora de compensar ésos...préstamos del gobierno.

SPEYER

Vaya mierda. No soy...

Wesker levanta su automática. Apuntando a Speyer. La acción no parece significar una amenaza. Wesker tan solo está comprobando su munición.

WESKER

Desechen los vacíos. Pongan todos sus cargadores llenos en ese cajón de allí. Quiero contarlos. Quiero que se dividan entre todos...de forma equitativa.

Los soldados depositan sus cargadores llenos, recargando los que están medio utilizados.

WESKER (continua)

De acuerdo. Estamos en...(consultando el mapa)...el nivel "C".

AIKEN

Ropa interior. Conceptos.

WESKER

¡MALDICIÓN, NO MÁS BROMAS!. ¡Tenemos a un hombre muerto allí arriba!. Este agujero del infierno esta lleno de gente que murió...por culpa de este apestoso...¡BICHO!.

Jill ha estado contando los cargadores de munición.

JILL

Cuarenta y dos.

SPEYER

¿Eso es todo lo que tenemos?.

WESKER

No contábamos con una guerra, Speyer. (A Jill) Tomaré tres. Tres a su novio...

CHRIS

No los necesito. Tengo mi propia munición.

Wesker dirige su mirada de forma airada hacia Chris. Pero nota que Jill lo mira...y se calma.

WESKER

Bien. Entonces...todos nosotros tomaremos cuatro cargadores.

SPEYER

Deben tener...armas aquí abajo, en alguna parte. En un compartimiento cubierto de polvo.

WESKER

No más rodeos. Fue un error entrar en ese laboratorio desde arriba. Mi error. Y no voy a cometer otro. Desde ahora iremos en línea recta. Entramos y salimos.

Wesker está parado frente a la puerta y la abre. Fuera hay un pasillo de servicio con las paredes inacabadas. Los espacios entre las vigas crudas de metal están rellenos con aislantes. Wesker comprueba el marco exterior. Tiene un mecanismo para la cerradura. Azul.

WESKER (continua)
No está invalidada. Mi llave no sirve desde aquí hasta la salida. Sujeten la puerta.

Los soldados arrastran un cajón pesado para mantener la puerta abierta. Wesker se mueve hacia fuera. Los comandos salen después de él. Chris retiene a Jill detrás por un momento.

CHRIS
Jill...este tipo es un Loony-Toon.

JILL
Él está...intentando terminar el trabajo. Haciendo lo que tiene que hacer.

CHRIS
Sí, bien...espero que digas lo mismo sobre mí...cuando haga...lo que tengo que hacer.

Chris se da la vuelta y camina despacio. Jill lo sigue hacia fuera, hacia...

INTERIOR DEL PASILLO DE SERVICIO A CONTINUACIÓN

...el pasillo. Avanzan junto a la tropa que se encuentra en un callejón oculto que tiene dos puertas.

WESKER
(Consultando su mapa) No está claro...que camino hay que seguir.

RODRÍGUEZ
¿Quiere que tire una moneda?.

Wesker está molesto por el comentario. Decide, selecciona una de las puertas y utiliza su tarjeta verde. Con un BZZZZ, la cerradura se abre. La tropa entra...

INTERIOR DEL CENTRO DE SISTEMAS A CONTINUACIÓN

...un cuarto enorme, cincuenta por cincuenta yardas. Está lleno de calentadores, aparatos de aire acondicionado, bombas de agua. Los marcos principales para la red de ordenadores interna se alinean en una pared, las cajas de fusibles y el panel principal en otra. Éste es el centro de sistemas.

Hay escritorio de un asistente apenas se pasa la puerta. Aiken y Sullivan lo arrastran para mantener la puerta abierta. Se hace...

...un sonido espantoso cuando raspa el piso, repitiéndose, alrededor por todo el espacio. Provoca una respuesta...otro de ésos gruñidos animales en alguna parte dentro de la estancia.

SULLIVAN

¿Qué hace ese sonido según tú?.

AIKEN

Un comedor de carne.

Hay columnas gruesas, desde el suelo al techo, cada una de diez pies. Los espacios entre ellas están muy oscuros. Es difícil ver. Wesker y algunos de los otros encienden sus linternas. Cortes en las vigas bajo el polvo.

Hay sonidos eléctricos...los botones emiten tecleos y rechinan, silbidos de los calentadores, combinándose todo para destrozarle los nervios a cada uno de ellos. Los rayos de luz bailan nerviosos mientras que los comandos comienzan a pasar a través del espacio oscuro y espantoso.

CHRIS

(Suavemente a Jill) Éste es el corazón del lugar. Tienen que haberlo...protegido de alguna manera.

Dos cosas suceden, casi inmediatamente. Primero...Chris nota ojos eléctricos...en todas las columnas.

CHRIS (continua)

¡A CUBIERTO!. ¡DISPAREN A LAS COLUMNAS!.

Segundo...un zombi aparece de de detrás de una esquina y arranca un pedazo de la cara de Marini. Jill se gira disparando al zombi, pero Chris la coge y la tira al suelo.

Marini, tropieza, gritando de dolor, accionando el primer ojo eléctrico. Se disparan rayos láser en todas las direcciones, formando una red apretada. Chris y Jill apenas caben debajo de ella. Muchos de los otros soldados son golpeados por los rayos...que no hacen ningún daño inmediato...pero hacen, dondequiera que contacten, que los cilindros pequeños que se encuentran sobre los ojos eléctricos comiencen a silbar.

CHRIS (continua)

¡POR EL AMOR DE DIOS, DERRIBENLOS!.

Los comandos se cubren bajo los rayos láser...justo a tiempo. Chorros de vapor salen despedidos desde los cilindros. No es vapor caliente. Es ácido, mortal.

Marini es golpeado por él. Sus ropas se incendian. Su carne se derrite. Es una visión horrible, pero al momento, los chorros paran.

Marini cae muerto a sus pies. Cuando se cae, dispara otro de los rayos láser. Los chorros de vapor caen desde los canalones otra vez. La tropa está a salvo de ellos, aunque muchos son quemados por las gotas líquidas que escupen los inyectores.

Asombrosamente, el zombi ha evitado el contacto. Pero como comienza a avanzar tras los soldados, descubrimos que va a activar los sensores otra vez.

SULLIVAN

¡No hay otra manera de salir de esta ratonera!.

RODRÍGUEZ

¿Entonces viviremos aquí ahora?.

SPEYER

Hagámoslo funcionar contra él.

El zombi golpea uno de los rayos láser. El vapor silba saliendo otra vez. El zombi se derrite.

AIKEN

Mala idea, Speyer.

CHRIS

Abajo. Por éstos.

Chris ha visto una serie de paneles con bisagras en el piso.

VICKERS

¿Adónde van?.

SULLIVAN

¿Importa?.

Sullivan saca un cuchillo suizo del ejército y va a trabajar en los tornillos que sujetan uno de los paneles. Otros soldados hacen igual.

Otro zombi sale de la oscuridad. Y otros.

Las manos humanas trabajan furiosamente, aflojando los tornillos. Los paneles se levantan, los soldados comienzan a deslizarse por las aberturas.

Un segundo zombi golpea una viga roja. El vapor otra vez. Chris y Jill son salpicados. Quemados. Pero Jill valientemente continua trabajando con su cuchillo. Ella consigue abrir un panel. Cuando ella cae a través, un tercer zombi dispara una explosión de vapor. Chris se agacha y se cubre.

Cuando los chorros paran, Chris comienza a bajar por la abertura, pero una de sus piernas es agarrada por detrás por...

¡una de las cosas muertas que esta comenzando ya a derretirse!.

Su carne está burbujeando. El hueso está comenzando a verse. Pero el ácido no ha alcanzado el cerebro todavía. La criatura todavía está viva.

Chris suelta un grito. El ácido de las manos del zombi le está quemando su pierna. Los labios de la cosa se han derretido, haciendo que sus dientes se vean aterradoramente esqueléticos mientras se inclina hacia adelante para morder la carne. Chris apoya el cañón de su Winchester en la boca del zombi. Introduciéndolo hasta la parte posterior de la cabeza de la cosa, pero continua agarrado. No puede echarlo para atrás.

Jill sale de nuevo al piso. Ella presiona el cañón de su propia arma en la frente del zombi.

JILL

A la de tres...

CHRIS

Uno...Dos...

Chris separa su rifle. En el mismo instante, Jill dispara. El zombi salta a través del aire. Un trozo de su brazo dispara otro rayo láser. Chris se lanza dentro encima de Jill mientras el vapor silva sobre ellos.

Veinte yardas más lejos, Wesker se arrastran debajo de la nube del ácido. Mientras que baja por una de las aberturas, él siente una presión...en su oído.

Andando a tientas un zombi ha enganchado accidentalmente sus dedos sobre el alambre que corre desde el detonador al auricular de Wesker. Por un breve momento, parece como si el sensor se fuese a salir. Sosteniendo el pulso-lector en lugar, Wesker tuerce su cuerpo, levanta su arma, y da tres tiros en el cerebro de la cosa muerta.

El zombi se le cae encima, pero sus dedos se agarran, enredados, en el alambre. Wesker planta el cañón de la pistola en los nudillos de la mano de la cosa muerta. Tres tiros más a través el hueso, arrancan los dedos de la mano. Se libera el alambre. Wesker se zambulle en la abertura del piso.

INTERIOR DEL CONDUCTO DEL AIRE A CONTINUACIÓN

Los soldados se encuentran en un tubo de aire. No hay sitio para estar parado. Apenas hay sitio para sentarse.

Chris mira el cañón del rifle. Se corroe por el ácido de la boca del zombi. Jill avisa.

JILL

Dios...y eso ni siquiera lo paraba...

CHRIS

Eso no significa que los pare a ellos. Significa que para...algunas cosas.

Desde la distancia llega de nuevo el sonido de un gruñido, haciendo temblar a Jill. La tropa se mueve en cadena hacia fuera a lo largo del túnel de metal. Rebecca se arrastra entre ellos, tratando las peores quemaduras. Wesker comprueba sus mapas. Speyer se enfrenta otra vez a él.

SPEYER

Maldita sea, hemos estado cerca de convertirnos en Krispies por esa cosa tuya. Si no quiere que clave esa jodida cosa en tu oído, desactívalo. Ahora.

WESKER

No puedo. Ellos...quisieron...que ustedes no pudiesen salir corriendo como gallinas. El sistema solo se puede apagar desde el panel principal.

BARRY

¿Dónde diablo se encuentra eso?.

WESKER

Donde están los explosivos. Abajo...más allá de donde necesitamos ir. Tenemos que bajar solamente un nivel más. Así...cuando...volvamos a los helicópteros...podremos volar lejos del radio de acción de la señal del detonador.

Chris dice en voz alta desde el extremo más lejano del túnel.

CHRIS

No estoy dispuesto a permitir eso. ¡Vivo aquí, esta es mi ciudad!.

WESKER

La ciudad ha sido evacuada. Por si...por si acaso.

CHRIS

Eso explica la mentira. Sobre el avión estrellado. Un avión caído...con armas a bordo...sería una buena cuartada para tapar una gran explosión, ¿no ?. ¡Usted supo durante todo este tiempo que tendría que incinerar este lugar!.

WESKER

No deseo hacerlo. Yo...Yo espero no tener que hacerlo.

Chris mira a través del túnel del aire, incapaz de ver los ojos de Wesker, ocultos por la distancia...y por los cristales oscuros de sus gafas.

WESKER (continua)
Eso es lo mejor que puedo hacer por usted, chico. Ten fe. Ahora...salgamos de aquí.

Wesker se mueve hacia adelante. La tropa le sigue.

CHRIS
Yo...no puedo dejar que eso suceda. Tengo que encontrar esa bomba.

JILL
Te ayudaré. Una vez que Wesker consiga lo que desea, mi obligación habrá terminado.

Chris la mira con alegría en los ojos.

CHRIS
No. Te quiero fuera. Con el resto de ellos. Wesker no utilizará el botón mientras estés con él.

JILL
Él no quiere utilizar el botón.

CHRIS
Él tiene que hacerlo. ¿No lo ves?. No puede dejar estos laboratorios aquí. Y, Jesús...¡cadáveres que caminan!. Ha de conseguir eliminar todas las pruebas.

INTERIOR DEL CONDUCTO DEL AIRE A CONTINUACIÓN

La mejor luz es débil. Los largos segmentos del conducto son como un agujero negro, y hay una corriente de aire constante que gime misteriosamente. Toda esta misión ha sido como una pendiente hacia el infierno, más oscuro y más espantoso con cada nivel que bajaban.

Hay salidas, "T"s e "Y"s. En un punto, cuando Jill mira detrás, ella encuentra a Rosie detrás de ella. Chris se ha ido. ¿Se fue a buscar la bomba?.

No, pero él no está alrededor. Está en la parte posterior del grupo, presionado contra el flanco, con cosas agitándose más allá.

JILL
¡Chris, no!.

CHRIS
Tengo que intentar parar esto.

Jill comienza a volver hacia Chris, pero se queda helada...todos se congelan cuando...la canalización comienza a silbar como una bala.

RODRÍGUEZ

Mierda. Una cosa después de otra.

¡Boom!. El conducto oscila en el aire, como si fuese perforado por un puño gigante. Entonces...la estructura entera comienza a bambolearse. ¿Qué es esto, un terremoto?.

WESKER

Manténgase firmes. Luchen por no caer.

¡Gronk!. ¡Los paneles de metal se hunden!. Otros hacen igual. Todo a lo largo del conducto, los paneles comienzan a doblarse hacia adentro. Algo desde el exterior está machacando el conducto como si fuera un tubo gigante de pasta de dientes. Y los soldados se están aplastando dentro.

¡Los remaches estallan!. ¡Los paneles comienzan a separarse...y grandes, trozos de carne aparecen!. Carne no animal. ¡Parece la carne de una planta!. Las cosas que se cuelan por las aberturas son versiones más grandes de las vides que vimos en la cocina. Ésas eran como las yemas de los dedos. Éstos son sus brazos. Brazos fuertes que están rompiendo el conducto a pedazos.

Chris, Rebecca, Aiken y Sullivan terminan en una parte del conducto. El resto en otro...incluyendo a Jill, que dice en voz alta.

JILL

¡CHRIS!.

La sección en la que se encuentra el grupo de Chris se desploma...con un monstruoso, crujido.

INTERIOR DEL INVERNADERO A CONTINUACIÓN

El grupo de Chris cae fuera del conducto de metal colgante, con los cables del techo rasgado...TZZZZZT...chisporroteando alrededor de ellos. Los soldados caen del infierno, hacia...el paraíso.

Un enorme invernadero, con una abundante, selva de plantas de interior, hiedras, hierbas. Es como una selva tropical, cubierta de una niebla espesa, húmeda que hace difícil ver. Puede ser que estemos en otro planeta. Nada del follaje parece procedente de la tierra. Hay plantas con las hojas del tamaño de una cama, flores, del tamaño de butacas. Y en el centro de todo, está la madre de las mortales vides...

...la planta 42, un espécimen monstruoso, veinte veces mayor que el tamaño normal. La mayoría de sus miembros se alzan hacia arriba, donde han abierto las grietas en el techo y las paredes, al estirarse con facilidad hacia arriba. Hay también docenas de pequeños, enanos "brazos", que actúan cada uno independientemente de los otros, como los tentáculos de un pulpo...y cada uno tiene una enorme, vaina en su extremo.

INTERIOR DEL CORREDOR A CONTINUACIÓN

Explosiones de fuego procedentes de tres M-16's llegan a nuestros oídos...y desde un respiradero del techo. Wesker y los otros saltan abajo hacia...

...un pasillo muy inusual. Parece no tener fin, en ambas direcciones. No tiene ninguna puerta, ningún medio visible de salida o entrada. Las paredes están recubiertas de azulejos multicolores de polímero, que juntos parecen crear formas irregulares como un rompecabezas de Jigsaw. El piso es de acero templado, aunque está tallado. Parece diseñado para moverse. Las partes del pasillo parecen como si pudieran doblarse, cambiar la posición, como una cinta mecánica de los aeropuertos.

Estás desconcentrados por las muestras de lucha...como los arañones de garra en los azulejos, cortes limpios y agujeros perforados a través del metal, más grande en diámetro que cualquiera que se pudiese hacerse con balas.

Y hay manchas de sangre por todas partes, como si hubiera ocurrido una batalla terrible...o batallas... en este lugar.

WESKER

Este camino. (Comienza a andar)

JILL

No. Ese camino. Chris y los otros...

WESKER

Si están muertos, están muertos. Si están vivos, todavía estarán vivos dentro de veinte minutos. Cuando volvamos.

JILL

Quizá no. ¿Y cómo sabemos que vamos a tardar solamente veinte minutos?. ¿Cómo sabemos que podremos volver por este camino?.

WESKER

No lo sabemos. Pero haremos todo lo que podamos para intentarlo. Esto es así, chicos. La casa es grande. Vamos.

Wesker corre en silencio. Vickers y Rodríguez le siguen. Speyer y Barry van detrás...con Jill, que sigue apesadumbrada.

WESKER (continua)

(Mirando atrás) Valentine. ¡Está preparada!. ¡Prepárese!.

Jill lucha contra sus emociones pero, al final, pese a no querer, ella se "prepara".

Mientras los soldados se mueven, oímos de forma imprecisa el sonido de un rasguño...como el chillido agudo del metal contra el metal.

INTERIOR DEL INVERNADERO A CONTINUACIÓN

Los musculosos "brazos" de la PLANTA 42 oscilan sobre las cabezas de Chris y sus compañeros mientras buscan una salida.

REBECCA

E...esa cosa no fue un accidente. ¡Fue cultivada!.

CHRIS

Y no rasgó el techo para divertirse. Estad alerta.

La planta parece comportarse de forma inteligente, con precaución. Las vainas en sus "brazos" se retuercen, casi como si oliese...entonces lanza...las vides como en la cocina, como si fuesen animales tímidos.

Chris descubre una puerta.

CHRIS (continua)

Aquí.

Después los otros lo siguen, uno de las vainas se coloca de un salto delante de Rebecca, y no se retira. Se abre. Su folículo está abierto como mandíbulas, exhibiendo dagas serradas de cartílago que parecen dientes. Dentro, la palpitación del cáliz hace que el pistilo se contraiga nervioso y se hinche.

AIKEN

Mi madre me hizo comer verduras. Las conozco todas. Ésta no es una de ellas.

SULLIVAN

Aiken...

Otra vaina cae detrás de Sullivan. Clava su pico sobre la carne entre sus hombros. El pistilo es lanzado hacia fuera como una aguja hipodérmica, que lo apuñala y, en menos de un suspiro, aspira cada onza de la sangre del hombre. Su piel se vuelve del color del pergamino, formando escamas sobre él como polvo, mientras muere.

AIKEN

¡Sullivan!. JESÚS, ¡SULLIVAN!.

Aiken corre al lado de su compañero.

CHRIS

¡Salga de ahí!.

Chris se lanza sobre un muro de contención de piedra que hay alrededor de uno de los jardines. Saltando, coge uno de los cables que chisporrotean y lo tira hacia abajo.

CHRIS (continua)

¡SALGA DE AHÍ, AIKEN!.

Chris acaba por tener que agarrar a Aiken por los hombros para apartarlo. Las vides de la planta casi consiguen llegar a ellos, pero Chris consigue lanzar el conducto semirrígido en una piscina de agua que sirve para alimentar las raíces de la planta.

Una corriente brillante parpadea a través de cada vid. La planta chilla, pues la electricidad causa que arroje fluidos de líquidos a chorros de las quemadoras que aparecen en su carne, recorriendo sus "brazos", y hace que sus vainas aspira-sangre...se desplomen, sin vida, sobre el piso, echando la misma clase de líquido que los cráneos humanos.

AIKEN

Ellos...ellos mataron a Sullivan. Los bastardos...quienes quiera que fuesen los que hicieron esta mierda...¡MATARÓN A SULLIVAN!.

Furioso, Aiken coge un cuchillo largo y aplanado y ataca violentamente los restos de la planta 42, destrozando completamente los miembros muertos de la cosa, no parando hasta que él corta...

...algo que parece una vid...¡pero que sangra rojo!. Aiken recorre la cosa con sus ojos, hasta donde se encuentran las ramas más altas del árbol. Es un cuerpo de gran tamaño...de una cobra, con un vientre de seis pies de diámetro. Mientras Aiken jadea, hechizado, le ataca por detrás.

La serpiente es tan larga que, su cuerpo termina en un lado del invernadero, su cabeza está en el otro. Con la energía de una pala escavadora...las mandíbulas como el capó abierto de un Cadillac...los dientes del tamaño de las ventanas...se comprime sobre el torso de Aiken, machacando inmediatamente sus costillas.

Chris encuentra un royo de cuerda. Él lanza el extremo largo sobre una viga del techo, después hace inmediatamente un lazo en el pedazo que tiene en su mano y sacude el lazo frente a la serpiente.

El cuerpo de Aiken, en las quijadas de la serpiente, hace que la cuerda falle. Chris lo intenta otra vez. En los segundos entre las sacudidas, la serpiente introduce a Aiken en su boca. La cuerda se cierra sobre la cabeza de la bestia. Chris tira. El nudo se desliza bajo los maxilares de la serpiente y se aprieta alrededor de su cuello. Chris utiliza toda su fuerza. Con la viga del techo como polea, la cabeza de la serpiente golpea contra las vigas.

CHRIS

(A Rebecca) Sujeta esto.

Rebecca , comprensiblemente, no responde de inmediato.

CHRIS (continua)

¡VENGA AQUÍ, SOLDADO!.

Durante esta crisis, Chris se da cuenta de que se parece mucho a Wesker. Su soberbia. Él manda sobre Rebecca, también. Ella se acerca y agarra la cuerda.

Con un rápido movimiento, Chris corre donde el cuchillo de Aiken cayó al suelo. Él lo toma, se da la vuelta, y ve...

...algo moviéndose dentro del estómago de la serpiente. Aiken...todavía está vivo.

Chris carga, introduciendo el cuchillo en la bestia, cortando las capas de grasa hasta que alcanza una cavidad sangrienta.

Aiken se encuentra dentro, como Jonás en la ballena. Su pecho ha sido machacado a la mitad de su tamaño normal. Los ácidos del intestino del monstruo han comenzado a quemar la carne de sus manos, de su cara, pero sigue estando consciente, capaz de balbucear palabras.

AIKEN

Má...mátame. Su-Sullivan dijo...que estaría...mejor muerto. Eso... nunca fue tan cierto como ahora. ¡Mátame!.

La serpiente utiliza toda su fuerza para bajar su cabeza del techo. Rebecca cuelga airosamente sobre la cuerda, pero la levantan, completamente, del suelo.

Los presión ejercida por la cuerda, rompe la viga de acero. Rebecca cae. El extremo de la cuerda se encoge en un montón. Retrasando a la serpiente durante dos segundos.

Esos segundos dan a Chris tiempo suficiente como para alcanzar el vientre abierto del monstruo...y de tirar de las anillas de dos granadas que cuelgan del chaleco de Aiken.

La cobra gigante se lanza sobre Chris desde atrás, fallando por pulgadas. Él se introduce, en un agujero encogiéndose lo suficiente como para pasar. Él coge...

...el brazo de Rebecca. Su ímpetu la tira al suelo. Ruedan detrás de otra pared de piedra que contiene toneladas de tierra, la cual les protege...

...boo-booooom!...de las explosiones de las granadas...que envían a Aiken...y a la mitad de la serpiente...hacia la eternidad.

INTERIOR DE LA SALA DE CONFERENCIAS A CONTINUACIÓN

Las mismas manos nerviosas que vimos en el preocupante comienzo sobre la superficie pulida de la mesa de conferencias. Una voz distorsionada sale del altavoz del teléfono.

VOZ EN EL TELÉFONO (O. S. filtro)
Estamos terminando. Pienso que podré conseguir el paquete. Se que es...muy interesante.

VOZ EN LA HABITACIÓN
¿Hay algo que no pueda manejar?.

VOZ EN EL TELÉFONO (O. S. filtro)
(Riendo entre dientes) No hay nada que no pueda manejar.

Una mano con un ostentoso anillo elimina la ceniza del cigarro.

HOLDEN
Manténganos informados.

La mano de Holden apaga el altavoz del teléfono.

HOLDEN (continua)
(A los otros que hay el cuarto) Estoy seguro, caballeros...de que todo está...bajo control.

INTERIOR DEL CORREDOR A CONTINUACIÓN

Wesker, solo en el extraño pasillo, tallado, deja su radio. Oye...pasos. Jill aparece.

WESKER
¿Dónde están los otros?.

JILL
Vienen detrás de mi, ¿Estabas...hablando con alguien?.

WESKER
Con Washington. A mis...superiores. Son también tus superiores, Valentine. No olvides eso.

Jill se maravilla. ¿Debe desafiar a Wesker?. No tiene tiempo para pensar. Más pasos vienen retumbando hacia ella. Es Rodríguez y Speyer. Un momento más tarde, Barry y Vickers aparecen por el otro lado.

BARRY
Nada, hombre. Ninguna puerta. Nada. Estamos en un callejón sin salida.

SPEYER
Nosotros también. Solo paredes de cemento.

VICKERS
Nunca vamos a encontrar ese laboratorio.

TCHUNG TCHUNG TCHUNG...un sonido como el percutor de un arma antigua en el pasillo, repetitivo, pero al azar, no rítmico.

INTERIOR DEL TUNEL DE ELECTRICIDAD A CONTINUACIÓN

Chris y Rebecca se están arrastrando a través de un túnel alimentador de dos pies para los cables eléctricos, sus vientres se raspan contra el piso, sus traseros contra el techo. Oyen el sonido...

...TCHUNG TCHUNG TCHUNG!. Entonces repentinamente...para.

REBECCA
(Lloriqueando) Yo...no puede continuar más con esto.

CHRIS
Pensemos en otra cosa. Ése es el secreto de nuestro genio.

Él mira atrás. Rebecca sorbe.

CHRIS (continua)
¿Cuántos años tienes?.

REBECCA
No más vieja que esto. No lo suficientemente vieja como...como...

CHRIS
Ninguno de nosotros es lo suficientemente viejo para eso.

Rebecca asiente, forzando una sonrisa intentando elogiarlo.

REBECCA
Jill...me dijo que...eras agradable.

CHRIS
¿Lo hizo?. A mi nunca me lo dijo.

Ese sonido vuelve...TCHUNG TCHUNG TCHUNG...más ruidosamente.

INTERIOR DEL CORREDOR A CONTINUACIÓN

Abajo en el pasillo, los otros soldados ven...débilmente debido al polvo y la oscuridad...¡Formas ágiles avanzando...no a lo largo del piso, sino a lo largo del ¡techo!. Parecen monos, boca abajo...¿Qué podían utilizar para agarrarse boca abajo?. El techo es de metal sólido.

CERRANDOSE: Una mano monstruosa, con pelo, y escamas. En los dedos tiene garras de diez pulgadas...parecen más cuernos...que perforan, penetrando el metal del techo, y afianzándolos.

La vista se ensancha para revelar una bestia, diferente a cualquiera que hayamos visto, colgando del techo. Es como un mono...y como un lagarto. Con los ojos feroces que deslumbran como el caparazón de un insecto. Esta cosa es una amalgama de todas las criaturas repugnantes que nos han perseguido en nuestras pesadillas. Se llama...cazador.

Hay seis de ellos...por lo que podemos ver, aunque puede que haya más detrás. Sus pies con tres dedos también tienen garras con las que pueden perforar el techo, permitiéndoles moverse adelante...mano pie contrario, pie mano contraria.

Uno de ellos emite un ¡GRRROWLLLL!. El mismo sonido que hemos estado escuchando a través de las paredes. Entonces ellos corren por el pasillo, abalanzándose hacia las personas. Los soldados abren fuego, antes de que las criaturas se les acerquen.

INTERIOR DEL TUNEL ELECTRICO A CONTINUACIÓN

Chris y Rebecca escuchan los disparos.

CHRIS

Deprisa.

Chris se arrastra. Rebecca se para cuando...¡Tchunnnnggg!. Una de las garras de los cazadores perfora el metal a través del piso, casi apuñalándola. Rebecca grita. En el apretado espacio, Chris apenas puede girarse y tomar su mano.

¡Tchunnnngg!. ¡Tgg!. Más garras penetran el metal. Los paredes se hunden delante de ellos, de la misma manera que Chris se hundió por las balas en el nivel "A".

INTERIOR DEL CORREDOR A CONTINUACIÓN

Werker, Jill y los otros escupen plomo hacia las criaturas que avanzan. Las balas se incrustan en sus cuerpos. La sangre fluye, pero las criaturas no parecen sentir ningún dolor. Incluso cuando los golpean en ángulo recto en sus cráneos.

BARRY

Los tiros en la cabeza. ¡No están haciendo nada!.

WESKER

Esa fue la idea.

BARRY

¿Qué idea?.

WESKER

Ganar. La idea era...ganar.

Jill tiene como objetivo a uno de los cazadores, presionando el disparador de su M-16, y no dejando de hacerlo hasta que su cargador se agota. La cabeza de la criatura se gira por los disparos...revelando una superestructura del hierro debajo de la piel.

VOZ (O. S.)

Ahora que...la cabeza es de metal.

Jill mira para arriba. Chris salta de la rejilla abierta en el techo. Rebecca salta después de él.

CHRIS (continua)

¿En qué estaba pensando?. ¿Debería esperar órdenes, o lo vuelo ya?.

JILL

¡Vuélalo!.

CHRIS

Sabes...que no soy solo una carga. Volaré a esos cabrones.

Chris da un tiro preciso con su Winchester. Golpea a uno de los cazadores en ángulo recto en su muñeca...que se encoge. La criatura cae sangrando al piso.

CHRIS

Olvidad los tiros a la cabeza. Son inútiles. Disparad a las articulaciones. ¡LAS ARTICULACIONES!.

Rebecca abre fuego con el M-16 de Aiken, dando a los otros tiempo para recargar. Barry es el primero en volver a disparar...es el más cercano a los cazadores...en sus muñecas, que son golpeadas por las balas. La criatura cae sangrando al piso.

Los soldados disparan a las rodillas, los tobillos, los codos, que parecen ser los puntos más débiles. Más cazadores caen del techo...pero continúan avanzando, arrastrándose, empujándose adelante con cualquiera de sus miembros intactos.

SPEYER

¡Corramos!. Les hemos retrasado. ¡Corramos!.

BARRY

¿A dónde?. Por lo que sabemos, en ambas direcciones, solo hay una pared del cemento.

Hay dos cazadores a la izquierda en el techo. Uno de ellos hace un movimiento poderoso, imposible...y golpea a Speyer con uno de los espolones haciendo un estropicio, abriendo radicalmente su pecho con sus garras.

Dos de los cazadores que se encuentran en el piso por delante, no atacan, sino que comienzan a alimentarse de los restos de Speyer.

Brad, temblando, enloquecido, deja caer su arma y se mueve hacia atrás alejándose todo lo que puede. Él ve...uno de esos azulejos del Jigsaw, rojo, con un resplandor en el interior. Él piensa que está alucinando hasta...

...que un tirón lo tira al suelo, con un rápido movimiento. Su cara golpea el acero y comienza a separarse, resbalando lejos una de otra. Los soldados se escapan como pueden mientras...

...el piso detrás de ellos se mueve, de dentro hacia fuera, de izquierda a derecha, como si masticara. El cuerpo de Speyer, y de los cazadores que están en el piso, son tragados por las láminas de acero de gran tamaño. Pero un cazador permanece a salvo. TCHUNG TCHUNG TCHUNG, continúa avanzando a lo largo del techo.

De forma invisible, la puerta de Jigsawed se desliza abriéndose veinte yardas abajo del pasillo. Los soldados corren hacia ella, y son recibidos por una científica asiática hermosa...la mujer que vimos en el aparato de lectura de video...Ada Wong.

ADA

El hombre está muerto. Si yo hubiese sido más rápida. No estaba familiarizada con el mecanismo.

TCHUNG TCHUNG...el cazador se acerca.

ADA (continua)

Dios. Uno de ellos...está todavía...Rápido. Adentro. ¡Rápido!.

Los soldados se introducen en...

INTERIOR DEL CUBÍCULO A CONTINUACIÓN

...un cubículo de seguridad. Chris es el último en entrar, haciéndolo poco antes de que la puerta comience a resbalar para cerrarse. ¡Ka-tchunk!. Las garras penetran por la abertura.

ADA

No se preocupe, es idiota. No es lo bastante fuerte como para empujar la puerta para abrirla.

BARRY (continua)

Los tontos consiguen a veces ser afortunados.

RODRÍGUEZ

Eso no me ha sucedido, todavía.

El cazador gruñe. Su hocico oscurece el espacio entre la puerta y la pared. Los mocos salen a través de las ventanas de su nariz.

Después de un momento terrorífico, la garra retrocede. El hocico oscuro desaparece. El resoplido se pierde a lo lejos. Seguido por un distante...TCHUNG TCHUNG TCHUNG... cuando el cazador se aleja.

Todos se relajan, visiblemente. Los soldados se dan la vuelta y, por primera vez, ven a dos científicos ojerosos que están parados al otro lado del cuarto.

ADA

Mis colegas. Benjamin. Toshiro. Por lo que sabemos, somos...los únicos...que quedamos vivos. Trabajábamos en el nivel "C". Uno de los biólogos nos salvó. Nos trajo aquí abajo. Sabía que...no le quedaba mucho tiempo de vida. Él...conectó el mecanismo...de allí fuera, en el pasillo. Y me lo dio...tómelo.

El Ada mira fijamente un complicado panel de control.

ADA (continua)

Yo vi usarlo solo una vez. O quizás...habría podido ser más rápida. El hombre...que usted perdió...

RODRÍGUEZ

Está bien, señora. Es nuestra obligación.

ADA

Al igual que nosotros. (Suspirando) Creímos...que moriríamos aquí. Creímos...que la bomba nos destruiría.

JILL

¿Usted sabía...lo de la bomba?.

ADA

El fin para un lugar tiene este, cuando algo falla...debe ser una bomba, ¿no?.

Jill mira Chris. Se había probado su punto de vista.

ADA (continua)

Pero ahora...que ustedes están aquí...la bomba no vendrá.

CHRIS

Ella...ya está aquí. La trajimos. El coronel, aquí...la está usando.

El Ada mira el detonador en el cinturón de Wesker, la secuencia de las luces centellean.

ADA

(A Wesker) ¿Es verdad?. ¿Está usted aquí para...rescatarnos?. ¿O para destruirnos?.

WESKER

Ambos. (Con su típica sonrisa) Pero si tengo que escoger solamente una...escojo destruirles.

ADA

Usted no es de S.T.A.R.S.. Usted es de Umbrella.

WESKER

De nuevo. Ambos. (Todavía sonriendo) Dos sueldos. Tres si usted cuenta la paga por el combate.

El Ada lo mira con repugnancia.

ADA

El hombre al que amé, John Marcus...desarrolló el organismo que causó todo esto. Él...él lo hizo para propósitos humanitarios. Pero le fue arrebatado...para propósitos inhumanos...¡por hombres como usted!.

WESKER

No, señorita. Los hombres como yo...son hombres sin rumbo. Enviados para hacer el trabajo sucio. Toda la gloria. Ningún beneficio.

ADA

Después de lo que usted ha visto aquí abajo, piensa que podría volver con algúna...¿ventaja?.

WESKER

Sí. Pienso que podría volver con cinco o diez millones de dólares. ¿Cómo llegamos al laboratorio "D"?.

ADA

El laboratorio de la muerte. (Ella se cae) John fue asesinado...nunca supe de su existencia. Lo mantuvieron...aislado, arriba, mientras un equipo separado estaba aquí abajo...corrompiendo su investigación. Usándola para construir B.O.W.s.

CHRIS

¿B.O.W.s?.

ADA

Bio-organic weapons. (Armas bio-orgánicas)

REBECCA

Los tiburones. La planta.

ADA

Los primeros experimentos.

CHRIS

La serpiente.

ADA

Un fallo. Su comportamiento seguía siendo reptiliano. Todo lo que podíamos hacer siempre era conseguir...aumentar el tamaño.

RODRÍGUEZ

Esos perros. Eran armas.

ADA

No. Ellos...simplemente se infectaron. Al igual que...los demás. Los porteros. Los cocineros. Los electricistas. Los guardias. Puede que creyesen que servían a su país. Los científicos. Grandes mentes...se han vuelto estúpidos...¡ghouls!.

CHRIS

Antes del brote, los experimentos fueron más lejos, ¿verdad?. Ésos...corredores de techo de allí afuera...

ADA

El producto del ADN humano empalmado con la ADN de carnívoros peligrosos...animales, además de insectos. Completados con la armadura, debajo de la piel recientemente cultivada. Entonces...les inyectaban el veneno, así sus componentes biológicos morirían.

JILL

Morían.

ADA

El "T-virus" los reactiva en cuestión de minutos, pero...en batalla, los minutos perdidos son...inconvenientes. Así pues, los B.O.W.s tenían que morir...y ser revividos antes de poder ser utilizados...una ventaja completa. Eran asesinado...por su propia gente...nunca podrían volver a ser asesinado otra vez...por el enemigo.

CHRIS

Hay más de esas...armas...¿creadas?.

Ada está a punto de contestar, pero Wesker la interrumpe.

WESKER

¿CÓMO LLEGAMOS AL LABORATORIO "D"?.

ADA

No lo sé.

El Ada echa un vistazo en un panel de pared inofensivo. Wesker nota una cerradura electrónica. Verde.

ADA (continua)

No puede ser abierta. Gracias a Dios. Ninguno de nosotros está capacitado para ese nivel de seguridad.

WESKER

Que suerte...yo si lo estoy.

Wesker camina hacia la pared e inserta su tarjeta verde en la ranura. Los dispositivos del panel se abren. Más allá de ella está una puerta de acero con otra ranura verde. Wesker utiliza su tarjeta otra vez. Una cerradura suena. Wesker empuja la puerta abierta.

WESKER (continua)

Barry. Ven conmigo. El resto de ustedes...aseguraos de que esta puerta no se cierra. Recordad...

Wesker golpea ligeramente su auricular. Cada uno entiende el significado. Él y Barry desaparecen por la abertura. La puerta de acero comienza a cerrarse. Rodríguez corre hacia ella, y la retiene.

ADA

¿Ustedes han...estado dejando las puertas abiertas?.

JILL

Si.

ADA

Este lugar ha sido precintado porque...

REBECCA

Brad realmente estás en mala forma.

Brad está inclinando contra una pared, sudando, temblando. Rebecca mira su pierna herida.

REBECCA (continua)

Eso no es solo un rasguño. Fuiste mordido, ¿verdad?.

VICKERS

Uno...de los tiburones. Sus dientes. Más exactamente...me arañe con sus dientes...después de que muriese.

ADA

(Alarmada) Disparadle. Que alguien, ¡le dispare!.

JILL

¡No!. No lo haremos todavía. El antídoto.

INTERIOR DE UNAS ESCALERAS A CONTINUACIÓN

Wesker y Barry trotan para abajo por las escaleras de metal.

BARRY

¿Qué le ocurre hombre?. Esto...esto no es propio de usted.

WESKER

Oh, si, así es como soy de verdad.

Hasta este momento, Wesker ha estado firme. Él parece repentinamente nervioso, ansioso. Una parte de él tiene miedo. Pero la mayor parte se anticipa a la meta que está repentinamente dentro alcance.

WESKER (continua)

Así soy...así he sido toda mi vida. Un individuo...que aspira ha lo máximo. Limpiando la mierda de sus culos...mientras buscaba una oportunidad. ¡Una manera de conseguir algo en mi beneficio!. Esto esta bien, amigo. Soy yo otra vez, de nuevo. Y sé exactamente lo que estoy haciendo. Te dije...que antes de que este día terminase...te devolvería el favor.

INTERIOR DEL CUBICULO A CONTINUACIÓN

Chris y Jill caminan más allá de Rodríguez. Bajan por las escaleras.

Mientras se van, Ada abre un cajón del escritorio y saca un 45.

RODRÍGUEZ

(Mirando el arma) ¿Sabe utilizar esa cosa, chica?.

ADA

Por supuesto. Soy una científica.

Ada echa el percutor hacia atrás, levanta el 45, y lo apunta a la frente de Brad. Rebecca se coloca delante del hombre.

REBECCA
¡No!. ¡No puedes!. ¡No mientras haya aún una forma de salvarlo!.

INTERIOR DEL COMPARTIMIENTO DE SEGURIDAD LABORATORIO "D" A CONTINUACIÓN

Wesker y Barry llegan a un sistema de puertas de plexiglás. No pueden ver a través de ellas, se empañan. Wesker encuentra una cerradura electrónica, inserta su tarjeta del acceso, y...

... whoosh...las puertas se abren. Una nube de niebla hiperfría sale, cubriendo inmediatamente a los hombres helándolos. Wesker no siente el frío. No siente nada, excepto una oleada del triunfo. Camina por la abertura hacia...

INTERIOR DEL LABORATORIO "D" A CONTINUACIÓN

...un laboratorio que parece la cabina de un Concorde...solo que cientos de veces más grande. Nada es, reconocible, excepto los escritorios que sostienen las futuristas computadoras Ibokin. Un confuso arsenal de botones, interruptores, luces parpadeantes, cubre cada pulgada de espacio de la pared.

Y en el centro de él todos los soportes hay un tanque alto, cilíndrico, un tubo criogénico, lleno de hielo. Se encuentra en una alta plataforma de seis pies, como un altar, con los cables y los tubos flexibles conectados a él. Wesker escudriña, y a través del hielo, ve la cosa que los soportes mantienen sedado dentro del cilindro...

...el Tirano. Mide nueve pies de alto. Como los cazadores, tiene más o menos forma humana, aunque su musculatura se parece a la de Superman. Uno de sus brazos es de tamaño normal, pero el otro es mucho más largo. Su mano cuelga al nivel de la rodilla. Las garras de acero monstruosas penden de sus dedos, casi tocando el piso.

WESKER
(Temblando) Se llama...Tirano. Nadie sabe que existe. Excepto nosotros...y Holden.

BARRY
¿Holden?.

WESKER
El hombre de Umbrella en D. C.. Lo necesitamos. Él firma los cheques. (Excitado) ¡La tenemos, Barry!. ¡Nuestra fortuna!.

BARRY

Usted no va a intentar llevarse esta cosa tan grande de aquí, ¿verdad?.

WESKER

No lo haré. Todo lo que necesitamos son los datos. Entonces...¡las cosas se podrán poner en una planta de fabricación!.

Dejando su automática, Wesker golpea las teclas de la computadora hasta que un disco sale fuera del alimentador principal.

WESKER (continua)

¡SI!. ¡Esto es!.

BARRY

¿Qué hay sobre el antídoto?.

WESKER

¿Antídoto?. (Riendo) No hay antídoto. Ésa fue solo una feliz idea de mierda, para atraer al equipo.

Ninguno de los dos hombres nota...que retirar el disco principal ha hecho que ciertos sistemas fallen...indicándose por las luces rojas, y por el hecho de que...las paredes del cilindro del Tirano están comenzando a cubrirse de un sudor líquido. El hielo...está derritiéndose.

BARRY

¿Usted va a dar esto a Umbrella?.

WESKER

No. Voy a vendérselo. Entonces abriré una cuenta bancaria en Suiza...justo al lado de la tuya.

JILL (O. S.)

Dios...¡maldito!.

Jill ha aparecido en el umbral junto con Chris. Ambos ven al monstruo con miedo...y terror.

JILL (continua)

¡Esa cosa...no puede ser real!.

WESKER

Es real, te lo aseguro. Y es muy valioso...más que el oro. ¡Más que el uranio!.

RODRÍGUEZ

¿Tomamos parte en la acción?.

Rosie ha llegado. También Rebecca, Ada, y los dos científicos supervivientes.

WESKER

Todos ustedes. Cualquier persona que salga de aquí vivo...conseguirá un premio.

RODRÍGUEZ (O. S.)

Estoy dentro. Yo he comido mierda toda mi vida. Me gustaría comer algo mejor...o al menos comerla con un poco de salsa.

Rosie camina por el laboratorio, con su arma lista.

WESKER

¿Alguien más se une a mi?.

Uno de los científicos, Toshiro, corre junto a ellos.

ADA

(A Toshiro) ¡Eres una deshonra!.

TOSHIRO

Yo...yo quiero vivir.

WESKER

Estupendo. ¿algún otro?. ¿Valentine?.

Jill mira Chris. Después camina a través del umbral y toma una pose defensiva al lado de su compañero.

CHRIS

Y tu ibas a intentar desarmar la bomba. ¡Este lugar debe ser destruido!. ¡Necesita ser destruido!.

Chris levanta su rifle. Wesker es más rápido con su pistola, apuntándola al vientre de Chris.

WESKER

Lo siento, hijo. Es solamente debido a Valentine, aquí, que no apreté el disparador.

Chris y Jill intercambian unas miradas.

CHRIS

Si ella está de tu lado...no significa una mierda para mí. Y yo no significo una mierda para ella.

JILL

Chris, por favor. Hay solamente...una forma de salir, esta.

WESKER

Cierto. ¡Mi camino!.

JILL

Si, señor, ¡tu camino!.

Jill se coloca cerca de Wesker, como si de verdad fuesen aliados.

JILL (continua)

Yo...yo no puedo gritarte, Chris...cuánto me gustaría que...las cosas fuesen diferentes. (Da un golpe) Adiós.

Rápidamente, de forma inesperada, Jill arrebata el alambre del detonador y saca el sensor del oído de Wesker.

Cada uno cierra sus ojos, preparándose para saltar por los aires.

No sucede nada.

Jill quita el detonador del cinturón de Wesker. Mira fijamente la pequeña pantalla de LED y lee...14:42:16...15...14...

JILL (continua)

Mierda. Use tomo mi valor para hacer esto...¡y todavía tenemos quince minutos!.

Jill lanza el detonador a Chris. Wesker se gira, levantando su M-16...

BARRY

Si usted dispara. Yo disparo, jefe.

Wesker se da la vuelta y ve que el arma de Barry tiene como objetivo su estómago.

BARRY (continua)

Mierda...aquí estoy llamándole todavía "jefe".

Wesker está sosteniendo el disco de datos. Repentinamente, siente que se lo arrebata...Ada, que ha cruzado todo el cuarto.

Él la apunta con su arma por detrás cuando ella lo lanza lejos. Antes de que pueda disparar, es golpeado con el pie en la cabeza...por Jill. Mareado, deslumbrado, él mira hacia arriba para ella.

JILL

Creímos en usted. Creí en usted. Chico, eres un cerdo.

Ella lo golpea con el pie otra vez, para mandarlo al infierno. Él se tira al suelo, con su ojo morado e hinchado. Se le cae su arma.

Él anda a tientas hacia ella. Barry camina hasta ella y la aleja de una patada.

¡Suena una sirena!. ¡Emergencia!.

El hielo del tanque del Tirano se ha derretido hasta un nivel crítico. El monstruo...está comenzando a moverse.

Alcanzando el umbral, el Ada oye como se mueve el mecanismo de cierre. Las puertas de plexiglás comienzan a cerrarse. Ada hace fuerza para mantenerlas abiertas.

ADA

¡Vámonos!. ¡Ahora!. ¡O nunca lo haremos!.

RODRÍGUEZ

Entonces...¡viviremos aquí!. (Echando un vistazo al Tirano) No. El propietario parece un hijo de perra.

Rosie se lanza para ayudar a Ada a mantener las puertas abiertas. Entonces Benjamin, el segundo de los científicos supervivientes, es...atacado por la espalda por un zombi. No es ningún zombi. Es Brad Vickers, que a regresado de la muerte, el que arranca la arteria del cuello de Benjamin.

ADA

¡TE DIJE...QUE LE DISPARASES!.

Ada levanta su 45 y dispara a Vickers. Ella mira abajo a Benjamin, tirado en el piso, apunta a la cabeza...y dispara otra vez.

Rodríguez es la única que sostiene las puertas. Jill corre para ayudarla.

JILL

¡Todo el mundo!. ¡FUERA!.

CHRIS

(Mirando el LED) Trece minutos.

Dentro del laboratorio, Barry se da la vuelta hacia Toshiro, el otro científico.

BARRY

Vamos.

Toshiro vacila...un segundo demasiado largo. ¡Kraaasssh!. El tubo criogénico se abre con una explosión. El agua y los pedacitos de hielo vuelan fuera...junto con una enorme mano, biónica. Lo bastante grande como para asir la cabeza de Toshiro como si fuera un globo. Lo bastante poderosa como para machacar esa cabeza como si fuese...bueno, un globo.

Wesker, mientras busca su pistola, ve todo el esto.

El Tirano no está totalmente libre. Mucha de la pared del cilindro ha sido lanzada lejos, pero las secciones que quedan de ella mantienen una masa ahora deforme de hielo que todavía aprisiona al monstruo. Aunque no por mucho tiempo.

Wesker comienza a caminar hacia la puerta. Barry coge la parte posterior de su camisa y lo lanza a través del laboratorio.

BARRY (continua)
Usted y yo...no vamos a ninguna parte. Al menos por ahora, jefe.

Barry se da la vuelta hacia los otros apiñados en el umbral.

BARRY (continua)
Si esta cosa consigue liberarse, va a ser peligrosa. Alguien debe mantenerla aquí. Darle a los otros una oportunidad de escapar.

JILL
¡MIRA ATRÁS!.

Wesker ha encontrado su pistola. Él dispara a Barry que, por poco, se libra. Wesker tiene como objetivo al grupo del umbral. Barry hace volcar un escritorio y tira detrás en él.

Ada y Rebecca se alejan de las puertas, tirando de Rodriguez y de Jill después de ellas. El dispositivo de las puertas comienzan a cerrarse. Chris intenta valerosamente evitar que cierren.

Wesker se arrastra como un perro. Saca un brazo hacia fuera por la abertura. Los topes de acero presionan la carne de su antebrazo. Wesker mira para arriba. A través del plexiglás, sus ojos se vuelven hacia Chris.

WESKER
Consiga sacarme de aquí, Redfield. O con la ayuda de Dios, que es usted un hombre muerto.

Con su mano libre, Wesker apunta su pistola a Chris. El cañón del arma es una visión intimidante, aunque está al otro lado del plexiglás. Chris echa un vistazo hacia los otros.

CHRIS
Iros.

JILL
No sin...

CHRIS
¡MUÉVETE!.

Ada, Rebecca y Rodriguez luchan con Jill, y comienzan a subir la escalera de metal.

WESKER
¡VOLVED!. ¡RODRÍGUEZ!. ¡VALENTINE!. ¡ES UNA ORDEN!.

CHRIS
Las órdenes ya no significan una mierda, Wesker. Especialmente cuando vienen de los bastardos como usted.

Chris se prepara para irse. Las puertas se comprimen más apretándose. Wesker grita.

A través del plexiglás, Chris hecha un vistazo a Barry, que está parado y le da un saludo militar. Chris saluda después.

BLAM BLAM BLAM...Wesker dispara tres balas. Los efectos polvorientos aparecen sobre el cristal a prueba de balas. Las balas rebotan nuevamente dentro del laboratorio.

Uno de ellos cae cerca del hielo que cada vez puede contener menos al Tirano.

Chris se gira hacia las escaleras. Wesker tuerce su cuerpo en una tentativa de meter su pistola por la abertura, pero su puño, alrededor de la culata, es demasiado grueso. No obstante, Wesker dispara. BLAM BLAM BLAM...las balas golpean los carriles de la barandilla, pero ninguna de ellas da en las piernas de Chris que desaparece por encima de las escaleras.

El hielo del tubo criogénico está volviéndose aguanieve. El Tirano está a punto de romperlo con facilidad. Wesker mira suplicante a Barry.

WESKER

Com...compañero. Tu puedes sacarnos de aquí.

BARRY

No estoy seguro de poder, jefe. ¿Y usted?. ¿Hay algún otro..."necesito saber" la forma para encerrar al Bicho grande, aquí?.

WESKER

No. Él...él no puede ser encerrado.

BARRY

El último guerrero. El último soldado. Veremos. A ver que hace contra un par de tipos duros de carrera, como usted y yo.

Wesker hace girar su brazo libre y apunta su pistola a Barry. ¡Click!. El arma esta vacía.

INTERIOR DEL CUBÍCULO A CONTINUACIÓN

Los evadidos llegan al cubículo de seguridad.

ADA

El corredor de fuera...puede ser movido.

El Ada se lanza sobre el tablero de instrumentos. Sus manos comienzan a trabajar sobre un arsenal de botones y de interruptores.

INTERIOR DEL CORREDOR A CONTINUACIÓN

Las paredes del pasillo se cambian a una nueva configuración con el estruendo de un terremoto de nivel ocho en la escala de Richter.

INTERIOR DEL CUBÍCULO A CONTINUACIÓN

ADA

No saldrán por el mismo lugar. Pero encontrarán un ascensor de carga al cual solo se puede acceder con...

JILL

...una tarjeta azul. Lo sé.

ADA

No. Ni azul ni verde. Roja.

Ada saca una tarjeta roja del interior de su bata del laboratorio, colocada con una cadena sobre su cuello, y la sostiene hacia Chris.

ADA (continua)

Lo tomé de un agente de Umbrella asignado con nosotros aquí. Él murió...como todos los demás.

CHRIS

El rojo...elimina al verde.

ADA

Si.

CHRIS

Entonces...habrías podido abrir el laboratorio "D".

ADA

Esperaba que nunca sería abierto otra vez. Iros. Haré que esto...(ella sostiene el disco de datos)...sea destruido.

Chris toma el brazo del Ada y lo sostiene con fuerza mientras pone el disco lejos de ella.

Él lo dobla, lo deja caer al suelo, y dispara tres cartuchos de Winchester sobre él.

CHRIS

Está destruido. No tenía valor pero usted si lo tiene.

ADA

¡Ayude a desarrollarlo!.

CHRIS

Involuntariamente. Te mintieron. Mintieron a Marcus. Hicieron que usted creyese que hacía una buena cosa cuando no era bueno en absoluto. ¡Era malvado!.

El Ada mira los profundos ojos de Chris.

CHRIS (continua)

La clase de mal que...reside en todos nosotros. Nos hace...codiciosos, descuidados. La clase de mal que...nos eliminará, al final. A menos que estemos preparados para luchar contra él.

ADA

¿Estemos preparados?. ¿Contra el poder que tienen...gobiernan el mundo desde antes de que naciéramos?. Solo seremos...eliminados. A no ser que cerremos este lugar. Estaría dispuesta a morir aquí. Sabiendo que el virus ha muerto conmigo.

Jill da unos pasos hacia Ada.

JILL

¿A terminado ya?. Eres la única...que sabe algo sobre él.

ADA

(Se concentra) Pero, yo...se tan poco.

CHRIS

Más que cualquier otro. Tiene...una responsabilidad.

JILL

Y un buen comando. El mejor.

Ella y Chris se miran a los ojos otra vez, esta vez comprendiendo.

INTERIOR DEL LABORATORIO "D" A CONTINUACIÓN

El Tirano dobla sus monumentales músculos. El hielo alrededor de él se agrieta...pero lo mantiene sujeto. El corazón gigante que cuelga fuera de su pecho bombea rápidamente...enviando los líquidos a través de las venas sintéticas expuestas que corren hasta al cerebro de la criatura.

BARRY

¿Qué es esa gran bomba del pecho?.

WESKER

Un implante.

BARRY

¿De que?. ¿De un jodido elefante?.

WESKER

Rinoceronte.

BARRY

Mierda. Me figuré que usted sabía algo más de lo que me decía.

Barry dispara al órgano encajonado. Sus balas rebotan en el blindaje sin causar efecto.

BARRY (continua)

¿Cómo matamos a esa cosa?.

WESKER

Te lo dije, no podemos. No...nosotros no podemos. ¡Es imparable!.

Más hielo salta de los pectorales del monstruo.

INTERIOR DEL CORREDOR A CONTINUACIÓN

CERRANDOSE: La cara de Ada.

ADA

No sé si puedo hacer frente a esto.

Ella y los evadidos han salido del cubículo. Están en el corredor.

CHRIS

Apenas consíganos llegar arriba. Me ocupare de eso.

ADA

Bien. (Con un suspiro) Vamos.

Ellos salen, a la carrera, pero con cuidado al largo piso de acero tallado movible...que todavía está moviéndose...al corredor.

¡Krunnnggg!. El sistema para de golpe bajo sus pies repentinamente.

Ada da un golpe con el puño sobre uno de esos azulejos de Jigsaw de la pared. Otro rojo, que tiene un brillo intenso dentro.

Un panel se mueve abriéndose, revelando...

INTERIOR DEL PASILLO DE CARGA A CONTINUACIÓN

...un pasillo más normal. A medio camino adelante, hay dientes de acero que resaltan sobre una pared. El grupo comienza a avanzar hacia ellos...pero se paran cuando un sonido llena el callejón y les encoge el alma...el gemido hambriento de las cosas que están muertas.

ADA

Las puertas...fueron dejadas abiertas.

INTERIOR DEL LABORATORIO "D" A CONTINUACIÓN

El Tirano rompe el hielo que le aprisionaba en trocitos y se libera. Wesker se asusta. Lloriqueando, mueve a tientas la mano que está fuera de las puertas de plexiglás. Él toma algo. Un zapato. Un zapato de Brad Vickers. Wesker tira de él.

Barry abre fuego sobre el Tirano, cubriéndolo por completo, con su M-16. La corriente de balas no hace nada excepto que el monstruo se fije en el hombre grande.

INTERIOR DEL PASILLO DE CARGA A CONTINUACIÓN

Los evadidos corren pasillo abajo. Las formas aparecen en el extremo opuesto. ¡Zombis!. Veinte. Treinta. Cuarenta. Más. Los restos caminantes de los seres humanos que fueron infectados en los laboratorios, arrastrándose unos sobre otros, hambrientos de carne viva.

Los seres humanos alcanzan el ascensor de carga. Los dientes, ésos que se elevaban en la bifurcación, extienden una pesada cadena que se mueve hacia arriba y hacia abajo por las aberturas del piso y del techo. Ada introduce su tarjeta roja a través de una ranura y empuja un botón. La cadena comienza su rutina hacia arriba, alzando los dientes.

ADA

Paso abierto.

Ada empuja a Rebecca sobre el sistema la siguiente vez que los dientes salen para arriba por el piso. El pie es precario. Rebecca tiene que aferrarse a la cadena mientras la alzan.

El ascensor se mueve lentamente, ocho pies separan cada sistema de dientes.

Los ghouls continúan avanzando.

JILL

No sé que va a suceder.

RODRÍGUEZ

Adelante. He estado esperando todo el día algo como esto.

Rosie abre fuego. Chris y Jill siguen los pasos de Ada sobre el siguiente sistema de dientes.

La sangre vuela. Los cráneos se fragmentan. El frente se llena de caídos. Los zombis de detrás empujan a sus camaradas caídos de delante. El pasillo es como una jeringuilla llena de cuerpos corrompidos, empujando inexorable hacia adelante.

Rosie, apretando los dientes, continua disparando mientras Chris alza a Jill sobre el siguiente sistema de dientes. Mientras ella se levanta, le da su M-16 a Chris. Él lo coloca con un giro sobre su brazo mientras apalanca su viejo Winchester, haciendo la cuenta de cada uno de sus tiros, hasta que el siguiente sistema de dientes se levanta del piso.

CHRIS

(A Rosie) Sube.

RODRÍGUEZ

Estoy teniendo demasiada diversión. Tienes una señora. Yo solo me tengo a mí. De todas formas...No voy a morir en este agujero de rata. Podré hacerlo. Consiga salir de aquí.

Chris le da el rifle de Jill a Rosie, que dispara con ambas manos mientras Chris salta sobre la elevación.

Los zombis caen al suelo. Pero vienen más. La jeringuilla comienza a presionar.

La siguiente subida de dientes. Rosie empieza a caminar, pero se queda inmóvil. Los primeros zombis la alcanzan. Dispara abajo, deshaciéndose de ellos. Pero vienen más, agarrando sus piernas, asiendo sus caderas, abriendo los dientes. Rosie casi se cae. Ella pierde uno de los rifles mientras sostiene el otro disparando. Escoge cuidadosamente a los zombis más amenazadores. Milagrosamente, se aleja de su alcance, hacia...

INTERIOR DEL TÚNEL DE CARGA A CONTINUACIÓN

...un espacio muy apretado, muy oscuro con las paredes hechas de hojas de metal que han sido golpeadas por el ascensor de carga. El estruendo de cadena produce ecos terribles.

Sobre Rosie, los otros se elevan lentamente...muy lentamente...con una sensación de aprensión, de vulnerabilidad. Rebeca, a la cabeza, mira para arriba y ve la luz que se derrama por una abertura por la cual ella está a punto de pasar.

ADA

(Llamándola) Nivel "C". Ten tus armas preparadas.

RODRÍGUEZ

(Desde abajo) Más que preparadas.

Los ojos de Rebecca se levantan sobre el piso del nivel "C". Todo parece en calma...pero quién sabe lo que puede estar al acecho.

INTERIOR DEL LABORATORIO "D" A CONTINUACIÓN

El tirano, aún un poco inactivo, baja de la plataforma en la que se encuentra su tanque. Barry coloca un cargador fresco y dispara a la cosa. El Tirano, sin inmutarse, camina después hacia el gran soldado.

Wesker todavía está en el suelo, su brazo a través de las puertas, tira del zapato de Vickers.

La carne del antebrazo de Wesker es pelada por los topes mientras utiliza toda su fuerza para arrastrar el cuerpo de Vickers más cerca...hasta que cuela el zapato por la abertura, evitando que las puertas se cierren.

Wesker consigue liberar de un tirón su sangriento brazo. Él corre a la consola de un ordenador y mecanografía un pedido el "T-virus".

BARRY

Póngase debajo de un escritorio, hombre. Voy a alimentar a esta cosa una piña.

Barry coge una granada de su cinturón.

WESKER

¡No!. ¡Puede que dañe el sistema!. ¡Tengo que conseguir estos datos!.

El M-16 de Wesker ha estado tirado, donde él lo dejó, en la consola. Él lo coge.

BARRY

Olvídese de eso. ¡Las balas no le afectan!.

Barry está a punto de tirar del perno de la granada cuando Wesker acciona el gatillo disparando...¡hacia el estómago de Barry!.

WESKER

Ellos aprecian el trabajo bien hecho.

Barry se derrumba sobre el suelo del laboratorio.

El Tirano hace su primer movimiento rápido...que hace que apreciamos cómo es de rápido y como es de poderoso en realidad. Golpea el cuerpo de Barry lanzándolo al aire, cogiéndolo después con la garra de acero. Oímos que los huesos se destrozan mientras el cuerpo de Barry se relaja.

WESKER (continua)

Eso es. Tome un pequeño aperitivo antes del almuerzo, Sr. "T". Tan solo necesito algunos segundos más.

El Tirano levanta el cuerpo de Barry, como si fuera tan ligero como una pluma, hasta su boca. Al reconocer que el hombre está muerto, el monstruo lo lanza a un lado como si fuese basura...y comienza avanzar hacia Wesker.

WESKER (continua)

(Al ordenador) Vamos, vamos...

En el monitor se lee: el 90% completo...el 95%...el 98%. Wesker coloca un dedo sobre el botón para expulsar un disco.

El Tirano se acerca cada vez más con cada segundo que pasa. Wesker dispara hacia él lo que le retarda solamente un latido de corazón.

100%...Transferencia terminada. Wesker expulsa el disco, lo coloca en su chaqueta de combate, y, disparando otra vez, corre hacia la puerta. El Tirano tiene que rodear los escritorios y las consolas de los ordenadores para cogerlo.

Wesker empuja su M-16 a través del espacio abierto dejado por el zapato de Vickers. Comienza a abrir más la puerta de par en par. El zumbido de alarma se apaga. El Tirano registra el débil sonido. Sus ojos se dilatan, como los objetivos de una cámara fotográfica, con un Cli-click. Avanza a grandes pasos, echando los escritorios a un lado, pasando a través de una consola como si estuviera hecha de madera.

Wesker ha abierto las puertas de par en par. El Tirano está llegando a él rápidamente. Va a ser muy justo.

Wesker lo hace. Consigue salir. Las puertas comienzan a deslizarse para cerrarse. ¡Él se ríe!.

WESKER (continua)

COME MIERDA, TÚ...

¡Thlanng!. El Tirano esta cerca, lanza sus garras biónicas, con una velocidad increíble, por la abertura, momentos antes que las puertas se cierren. Cuatro de las garras ensartan a Wesker, atravesándolo de forma limpia.

Él no muere inmediatamente. Todavía está vivo y gritando cuando el Tirano utiliza la misma mano, con Wesker empalado en él, para empujar las puertas que se abren de par en par otra vez. La acción hace la cabeza de Wesker sea rebanada por uno de los topes de acero. El Tirano camina fuera del laboratorio. Mientras las puertas se deslizan para volver a cerrarse, el monstruo coloca el resto del cuerpo de Wesker en su trayectoria.

Los topes son parados por la mano del hierro del Tirano...que la extrae, dejando las puertas abiertas por carne muerta de sus garras.

INTERIOR DEL TÚNEL DE CARGA A CONTINUACIÓN

Rebecca se está acercando a otra abertura.

ADA

Nivel "B".

INTERIOR DEL TÚNEL DE CARGA NIVEL "B" A CONTINUACIÓN

El pasillo del nivel "B" es largo y estrecho, solamente hay ocasionales lagunas de luz procedentes de lámparas, sobre el techo. Rebecca se levanta, como un espíritu, del suelo. Levanta su arma. Sus ojos se mueven, buscando peligros. No hay ninguno. El pasillo, además de oscuro, esta inmóvil.

REBECCA

No veo nada.

ADA

Bien.

INTERIOR DEL TÚNEL DE CARGA A CONTINUACIÓN

Rebecca se levanta a través agujero.

ADA

Casi hemos llegado. Tendrás que saltar. La correa no parará.

Mientras el eco de la voz de Ada se va apagando, Rebecca mira para arriba y...screeee...algo se mueve sobre ella en la oscuridad. Se asusta, perdiendo casi el equilibrio. Se aferra a la cadena mientras otras cosas...negras, relativamente pequeñas...vuelan pasando sobre su cabeza.

REBECCA

¡Murciélagos!. ¡Hay murciélagos aquí dentro!.

ADA

No. ¡Son cuervos!. ¡Infectados!. ¡No dejes que te muerdan!.

Rebecca los esquiva con rapidez cuando los pájaros negros se lanzan a por ella. Mirando para arriba, ve venir más. Apunta su M-16 y dispara por encima del túnel. Acierta a dos pájaros. Caen a plomo. Uno golpea a Ada. Ella lo aparta con fuerza a un lado. Después cae sobre Rosie, que salta, jadeando, cuando la golpea.

RODRÍGUEZ

Ratas. ¡RATAS VOLANDO!.

Sobre ella, Rosie ve los cuervos asomados en la salida del nivel "B"...Volando en círculo, después comienzan a volar para arriba otra vez. Rosie abre fuego, llenando el túnel de columnas de humo. Otro pájaro se introduce inesperadamente y...SKIT...toma un pedazo de la mejilla de Rosie.

RODRÍGUEZ (continua)

¡AAAH!. ¡JODETE!.

CHRIS

(Desde abajo) ¿Estás bien?.

RODRÍGUEZ

Si. Soy fría. Soy...fría.

Rosie continua disparando. El sonido producido por su M-16 la impide oír un...

...KRATTCH...en la lámina metálica de la pared. Un segundo después...

...¡rrrrrippp!. El metal se abre rasgándose como si fuese de papel.

Algo oscuro apuñala desde la abertura. ¡Es el cazador que sobrevivió!. Con una de sus garras de acero se agarra a la cadena. El mecanismo se para completamente.

CORTES RÁPIDOS: Los evadidos se deslizan, casi cayendo, mientras intentan agarrarse a la cadena.

REBECCA

Pienso que no fue bueno parar.

ADA

Saltad fuera. ¡FUERA!.

Rebecca casi ha alcanzado el nivel "A"...consigue alzarse para arriba, y rueda a la seguridad.

Ada intenta subir. La cadena es grasienta. Sus manos se resbalan. Debajo, el cazador deja de parar el mecanismo. La cadena se sacude. Los evadidos casi pierden el equilibrio otra vez.

Rosie, en el fondo, está subiendo para ir hacia el cazador. Ella salta. Apenas consigue coger el siguiente sistema de dientes debajo de ella.

En lo alto, Ada alcanza el nivel "A". Rebecca la coge y tira de ella para subirla al nivel "A".

Jill es la siguiente, subiendo lentamente. Rebecca y Ada la alcanzan y apenas la han cogido por los brazos cuando...TCHUNG...el mecanismo se para otra vez. El cazador ha asido la cadena otra vez. Su mano libre se mueve, intentando agarrar en Rosie, que se agacha, evitando la captura.

Jill sube hacia la seguridad. Ella se da la vuelta y busca abajo a Chris, que comienza a subir por la cadena, aunque sus manos se deslizan por la grasa.

CHRIS

¿¡ROSIE!?.

RODRÍGUEZ

¡ESTOY BIEN!.

Ella no está bien. Está atrapada. No puede sobrepasar al cazador. Dispara a la cosa. Las balas rebotan en la coraza de acero que lleva debajo.

Chris sube tres pies. Después resbala dos. Las otras intentan alcanzarlo para subirlo. Sus manos quedan a pocas pulgadas, pero no pueden hacer nada para agarrarle.

RODRÍGUEZ (continua)

¡Aquí!. Aquí, tú...lagarto. ¡Jodida cucaracha, AQUÍ!.

Entrando para alcanzar Rosie, el cazador suelta la cadena por un segundo, entonces esta comienza a andar otra vez. Ese segundo levanta a Chris hasta el alcance de Jill y de las otras. Toman sus brazos. Levantándolo.

Ese segundo también ha llevado a Rosie hasta el alcance del cazador. Sus garras le peinan el pelo mientras ella intenta saltar más abajo manteniendo el equilibrio como puede.

¡Thwakk!. Algo entra a través de la pared. Una garra monstruosa que empala al cazador. ¡Es la garra del Tirano!.

El mecanismo de la cadena comienza a levantarse otra vez. Rosie, encogida, se eleva más allá del monstruo mientras que este introduce su cabeza y hombros en el eje para examinar lo que ha cogido.

Decepcionado, el Tirano quita al cazador de su garra. Cae muerto por el túnel.

El Tirano se da la vuelta para mirar, dilatando sus ojos fijándolos en Rosie, y...TCHUNNNGG...para adrede la cadena de carga.

RODRÍGUEZ (continua)

(Llamando arriba) MALAS NOTICIAS, TIOS. ¡ESTA COSA NO TAN ESTÚPIDA!.

CHRIS

(Desde arriba)¡Sube, Rosie!.

RODRÍGUEZ

No. Estoy acabada. Ahora viviré aquí.

CHRIS

ROSIE, ¡NOOOOO!.

Rosie se lanza hacia los dientes...directamente hacia el Tirano. Con otro movimiento relámpago, el monstruo la coge con su garra biónica, machacándole las costillas. Con la sangre saliendo a borbotones por su boca, ella pronuncia sus últimas palabras...

RODRÍGUEZ
¡COMEME, MONTÓN DE MIERDA!.

INTERIOR DEL NIVEL "A" A CONTINUACIÓN

Ada es la más pragmática.

ADA
Vamos.

CHRIS
ROSIE...

ADA
¡Vamos!. Me convenciste de que haría...grandes cosas. Estamos en la cima. Dijiste que conseguirías sacarnos.

Las palabras de Ada impactan a Chris que nuevamente se da cuenta de la urgencia de la situación. Él lucha por mover sus pies.

CHRIS
Po...por aquí.

Están en la mansión, que Chris conoce bien. Él conduce a su pequeña tropa hacia...

INTERIOR DEL CUARTO DE LIMPIEZA A CONTINUACIÓN

...un cuarto pequeño de limpieza, toscamente adornado con un objeto del este de la India. La cabeza de un tigre de cerámica que se encuentra encima de una vitrina. Chris la coge...y la hace girar. Un panel se gira. La cómoda desaparece de la pared, abriendo un pasadizo secreto.

REBECCA
Esta mierda de casa es un infierno.

JILL
El tipo que la hizo...tenía sentido del humor.

Chris conduce a los otros hacia...

INTERIOR DE LA HABITACIÓN DEL RELOJ A CONTINUACIÓN

...una habitación pequeña, vacía. La única cosa que hay es un reloj antiguo.

CHRIS

Espero que no hayan inhabilitado esto.

Chris abre el cristal que cubre la cara del reloj. Hace girar rápidamente las agujas hasta que señalan...el medio día.

¡Gronnnk!. Una pared comienza moverse abriéndose, pese al moho, la suciedad, y los años de ociosidad. Se separan las telarañas y...¡la luz del día aparece!.

CHRIS (continua)

Perfecto. Haremos esto.

Chris empuja a los otros para que salgan por la abertura. Al mismo tiempo comprueba el detonador. El LED está por debajo de los seis minutos y sigue contando.

INTERIOR DEL HUEY DÍA

En los controles de su helicóptero, Laguardia escucha algo.

EXTERIOR DE LA MANSIÓN A LA VISTA DEL HUEY DÍA

Rebecca, después Ada, después Jill aparecen sobre el césped.

INTERIOR DEL HUEY A CONTINUACIÓN

LAGUARDIA

Estoy entrando.

OPERADOR DE RADIO

No tienes autorización.

LAGUARDIA

Que le den a la autorización.

EXTERIOR DEL CAMPO DE LA MANSIÓN A CONTINUACIÓN

...Chris atraviesa la salida secreta. Los otros, corren hacia el helicóptero que llega, están llamándolo. Hay una sensación de relevación, de salvación. Solo Chris nota...

...que un poco yeso cae desde una de las paredes de piedra de la mansión.

CHRIS

Mirad. ¡MIRAAAAADDDDD!.

¡KER-AAAASSSSHHHH!. El Tirano aparece a través de la pared. Con una velocidad sobrehumana, ataca a los evadidos, que corren, esquivándolo, consiguiendo apenas escapar del golpe que intenta dar con su garra de hierro.

INTERIOR DEL HUEY DÍA

OPERADOR DE RÁDIO
¡En el nombre de Dios que es esa cosa!.

LAGUARDIA
Algo que se supone que no debemos ver. Tira la escala. Y prepara un stinger.

EXTERIOR DEL CAMPO DE LA MANSIÓN A CONTINUACIÓN

El Huey baja tan bajo como la seguridad lo permite. Una escala de aluminio se despliega.

CHRIS
¡SUBID!.

Chris empuja a Jill hacia la escala. Ella tira del brazo de Ada y la envía para arriba primero. Ada comienza a subir. Después Rebecca.

El Tirano corre hacia ellas, esquivando a Chris, que apenas puede evitar el corte de su poderosa garra.

El operador de radio se inclina fuera por la puerta abierta, llevando algo.

OPERADOR DE RADIO
¡Coge esto!.

Chris no le escucha. Jill sí.

JILL
Tíramelo a mí.

El operador de radio tira el stinger...un lanzador de cohetes de hombro... que cae en las manos de Jill.

Chris muerde el polvo. El Tirano intenta aplastarlo caminando hacia él. Chris se aleja rodando.

La escala está moviéndose demasiado. Jill no puede estar segura de conseguir un tiro limpio.

JILL (continua)
¡CHRIS!.

Chris mira para arriba. Ve a Jill sosteniendo el lanzador de cohetes. Corre intentando esquivar al Tirano, moviéndose en zigzag, izquierda, derecha, después esquivando a la izquierda otra vez. El monstruo le golpea con su alargada garra. Le golpea la chaqueta de combate de Chris. Las fibras protectoras vuelan. Pero Chris se escapa ileso.

Jill tira el arma. Chris la coge. El Tirano está sobre él, intentando pisotearle con un pie biónico cuando...

...Chris tiene como objetivo el corazón de rinoceronte del monstruo y ¡dispara!.

El cohete impacta, en el blanco. La cubierta alrededor del corazón del animal estalla...y el Tirano cae como una secuoya gigante...

...encima de las piernas de Chris.

Mientras Chris intenta liberarse, comprueba el detonador. Tres minutos. Dos cincuenta y nueve. Ocho. Siete. Seis.

Laguardia hace bajar su helicóptero un poquito más. El fondo de la escala golpea la tierra, quedando dentro del alcance de Chris. Él la coge corriendo. El helicóptero se eleva otra vez. Chris sale de debajo del cuerpo de acero del Tirano y se eleva por el aire. Él sube frenéticamente.

Sobre él, Jill también está todavía en la escala. Ada y Rebecca tiran de ella hacia arriba. Chris cuelga mientras el Huey se aleja sobre el bosque. Las copas de árboles azotan sus piernas, mientras continua colgado, subiendo arriba...arriba...hasta que los otros cogen sus manos y lo alzan hacia el helicóptero. Chris comprueba el LED. Un minuto, cuarenta y nueve segundos.

JILL

(Leyendo sobre el hombro de Chris) Tenemos que salir del rango.

CHRIS

No. (Al piloto) Vuele en círculos.

LAGUARDIA

¿Hay más supervivientes?.

CHRIS

No. ¿Tan solo...vuele en círculos, entendido?. Quiero...echar un último vistado.

CHRIS

El Huey comienza a volar en círculo. Chris mira abajo...

EXTERIOR VISTA AÉREA DÍA

...la mansión. Y justo sobre las colinas...su granja.

INTERIOR DEL HUEY DÍA

JILL

Es...tu casa.

Chris la mira, con una sonrisa de resignación.

CHRIS

Esperaba que...fuera nuestro hogar.

JILL

Intuyo que...vamos a movernos.

Chris comprueba el LED. Treinta y ocho segundos.

CHRIS

(Al piloto) Dele gas. ¡Sáquenos de aquí, hombre!.

Laguardia empuja su palanca. El Huey se lanza adelante por el cielo a gran velocidad. Rebecca, Ada y Jill se echan hacia atrás por la inercia. Chris continua erguido. A través de la ventana, en el cielo, él ve...

...un águila, surcando el viento.

CORTE:

EXTERIOR DEL BOSQUE ARKLEY LA MANSIÓN DÍA

¡PLOOOOMMMM!. La tierra entra en erupción debido a una explosión enorme bajo la tierra. La mansión se reduce a partículas mientras la onda de choque sale.

EXTERIOR DE LA GRANJA DÍA

En la granja de Chris, Rake, está tambaleándose fuera de la casa, es un zombi…cuando la fuerza de la explosión le golpea, destrozándolo.

EXTERIOR DE RACCOON CITY DÍA

La ciudad está vacía...a excepción de nueve figuras solitarias, bajando por la calle principal. Ellos, también...son zombis. La onda caliente los golpea. Dos son vaporizados. El fuego engulle a dos más. Los cerebros de otros dos son destruidos por el fuerte viento...

...que coge a los tres restantes, también. Los brazos son arrancados. Las tuberías salen volando, los cristales de las ventanas se rompen, los listones de las cercas también...golpeando los cuellos, los pechos, los vientres...

...pero las cosas muertas, con sus cráneos indemnes, exhalan polvo...continuando hambrientas.

LA PANTALLA SE VUELVE NEGRA.